

EVIDENCE

OTTAWA, Wednesday, December 3, 2025

The Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade met this day at 4:15 p.m. [ET] to examine and report on such issues as may arise from time to time relating to foreign relations and international trade generally.

Senator Peter M. Boehm (*Chair*) in the chair.

[*Translation*]

The Chair: Honourable senators, my name is Peter Boehm. I am a senator from Ontario and chair of the Standing Senate Committee on Foreign Affairs and International Trade.

I would now invite all members of the committee here today to introduce themselves.

[*English*]

Senator Adler: Welcome back. Senator Charles Adler, Manitoba.

Senator MacDonald: Michael MacDonald, Nova Scotia.

Senator Ravalia: Welcome. Senator Mohamed Ravalia, Newfoundland and Labrador.

Senator Woo: Senator Yuen Pau Woo, British Columbia.

Senator Harder: Senator Peter Harder, Ontario.

Senator M. Deacon: Welcome back. Marty Deacon, Ontario.

Senator Coyle: Senator Mary Coyle, Antigonish, Nova Scotia.

[*Translation*]

Senator Hébert: Welcome, Your Excellency. I am Martine Hébert from Quebec.

[*English*]

The Chair: I wish to welcome all of you, colleagues, as well as those all across our country who may be watching us on ParlVU at this time.

Today, we meet under our general order of reference to discuss the situation in Ukraine. For our first panel, we are very honoured to welcome to the committee for the second time during his short time here in Canada, His Excellency Andrii

TÉMOIGNAGES

OTTAWA, le mercredi 3 décembre 2025

Le Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international se réunit aujourd'hui, à 16 h 15 (HE), pour examiner, afin d'en faire rapport, les questions qui pourraient survenir occasionnellement se rapportant aux relations étrangères et au commerce international en général.

Le sénateur Peter M. Boehm (*président*) occupe le fauteuil.

[*Français*]

Le président : Honorables sénateurs, je m'appelle Peter Boehm, je suis un sénateur de l'Ontario et je suis président du Comité sénatorial permanent des affaires étrangères et du commerce international.

J'invite maintenant les membres du comité présents aujourd'hui à se présenter.

[*Traduction*]

Le sénateur Adler : Bon retour. Sénateur Charles Adler, du Manitoba.

Le sénateur MacDonald : Michael MacDonald, de la Nouvelle-Écosse.

Le sénateur Ravalia : Bienvenue. Sénateur Mohamed Ravalia, de Terre-Neuve-et-Labrador.

Le sénateur Woo : Sénateur Yuen Pau Woo, de la Colombie-Britannique.

Le sénateur Harder : Sénateur Peter Harder, de l'Ontario.

La sénatrice M. Deacon : Bon retour. Marty Deacon, de l'Ontario.

La sénatrice Coyle : Sénatrice Mary Coyle, d'Antigonish, en Nouvelle-Écosse.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Bienvenue, Votre Excellence. Martine Hébert, du Québec.

[*Traduction*]

Le président : Je vous souhaite à tous la bienvenue, chers collègues. Bienvenue également à tous les gens au pays qui nous regardent peut-être sur ParlVU.

Conformément à l'ordre de renvoi général, nous nous réunissons aujourd'hui pour discuter de la situation en Ukraine. En première partie, nous sommes très honorés d'accueillir pour la deuxième fois au comité, pendant son bref séjour ici au

Plakhotniuk, Ambassador of Ukraine to Canada. Welcome to the committee. Thank you for being with us today.

Before we hear your opening statement and proceed to questions and answers, I wish to ask everyone present to please mute notifications on your devices — this is an unnecessary distraction — and observe the rules set out on the card in front of you with respect to the use of the microphone and the earpiece.

Ambassador, you have the floor.

His Excellency Andrii Plakhotniuk, Ambassador, Embassy of Ukraine to Canada, as an individual: Dear Mr. Chair, Honourable Senator Boehm —

[*Translation*]

Honourable Senator Boehm, distinguished members of the Standing Committee, thank you for the opportunity to address the committee. With your permission, I will continue my remarks in English.

[*English*]

I would like to start my briefing today by expressing our profound gratitude to Canada for its continuous leadership in international efforts to support Ukraine in our fight for freedom and independence against the brutal Russian aggressor.

I would like to use this opportunity of addressing distinguished senators to sincerely thank the Canadian government for today's announcement by the Honourable Anita Anand, Minister of Foreign Affairs, at the Meeting of NATO Ministers of Foreign Affairs in Brussels of \$35 million in funding for NATO's Comprehensive Assistance Package, or CAP, for Ukraine.

Canada's support will bolster NATO's multi-donor trust fund to help address Ukraine's immediate, medium- and long-term security and defence needs in urgent non-lethal military assistance, medium- and long-term capacity building, as well as in planning and recovery initiatives.

We are also very grateful for today's announcement by the Honourable David J. McGuinty, Minister of National Defence, of Canada's new purchase of a package of critical military capabilities sourced from the United States under the Prioritised Ukraine Requirements List, or PURL, initiative, in partnership with other NATO allies, that will amount to \$200 million.

Canada, Son Excellence Andrii Plakhotniuk, ambassadeur de l'Ukraine au Canada. Bienvenue au comité. Merci d'être avec nous aujourd'hui.

Avant que nous n'écoutions votre déclaration préliminaire et que nous vous posions nos questions, j'aimerais demander à toutes les personnes présentes de bien vouloir mettre en sourdine les notifications sur leurs appareils — c'est une distraction inutile — et de respecter les règles énoncées sur la carte devant vous concernant l'utilisation du microphone et de l'oreillette.

Monsieur l'ambassadeur, la parole est à vous.

Son Excellence Andrii Plakhotniuk, ambassadeur, Ambassade de l'Ukraine au Canada, à titre personnel : Monsieur le président...

[*Français*]

Honorable sénateur Boehm, distingués membres du comité permanent, je vous remercie de m'avoir donné l'occasion de m'adresser au comité. Avec votre aimable permission, je poursuivrai mes remarques en anglais.

[*Traduction*]

J'aimerais tout d'abord exprimer notre profonde gratitude au Canada pour le rôle de premier plan qu'il ne cesse de jouer dans le cadre des efforts internationaux visant à soutenir l'Ukraine, qui lutte pour sa liberté et son indépendance contre l'agresseur russe.

Distingués sénateurs, je voudrais profiter de cette occasion que j'ai de m'adresser à vous pour remercier sincèrement le gouvernement canadien. Aujourd'hui, lors de la réunion des ministres des Affaires étrangères de l'OTAN à Bruxelles, l'honorable Anita Anand, ministre des Affaires étrangères, a annoncé un financement de 35 millions de dollars à l'ensemble complet de mesures d'assistance en faveur de l'Ukraine, ou CAP, de l'OTAN.

Le soutien du Canada renforcera le fonds fiduciaire multidonateurs de l'OTAN afin de répondre aux besoins immédiats, à moyen terme et à long terme de l'Ukraine en matière de sécurité et de défense. Il permettra de fournir à l'Ukraine une assistance immédiate sous forme de moyens militaires non létaux, un renforcement des capacités à moyen et à long terme et des initiatives de planification et de relèvement.

Nous sommes également très reconnaissants au ministre de la Défense nationale, l'honorable David J. McGuinty, d'avoir annoncé aujourd'hui que le Canada fera l'achat d'équipements militaires essentiels américains figurant sur la liste des besoins priorités de l'Ukraine, ou la PURL, en partenariat avec d'autres pays alliés de l'OTAN, pour un montant total de 200 millions de dollars.

Today's announcements, like all other previous decisions by Canada, are vital for the defence of Ukraine's sovereignty and territorial integrity, as well as for saving the lives of ordinary Ukrainians.

Distinguished members of the committee, let me proceed with a brief overview of recent developments in Ukraine, in particular, regarding the peace negotiations process to date.

On November 20, 2025, the U.S. Secretary of the Army, Daniel Driscoll, presented American proposals for a peace plan to the President of Ukraine, Volodymyr Zelenskyy. During the meeting, President Zelenskyy emphasized that from the first seconds of Russia's invasion, Ukraine has sought peace and has supported all substantive proposals capable of bringing real peace closer.

Since the beginning of this year, Ukraine has supported President Trump's proposals aimed at ending the bloodshed and stands ready to work constructively with the United States and with other partners to ensure a genuinely just, comprehensive and lasting peace. President Zelenskyy underlined that we highly appreciate President Trump's efforts to end the war, although some points of the proposals required further consultations.

Following the meeting, both sides agreed to work through the plan's provisions in a way that would lead to a just end of the war.

The Ukrainian delegation held a series of meetings aimed at discussing steps to restore peace with the American side and European partners on November 23 in Geneva and with the U.S. representatives on November 30 in Miami. As a result of both meetings, the peace plan was reviewed. Both sides agreed to remove some points and amended others. Our delegation reaffirmed our strong position that security decisions about Ukraine must include Ukraine, and security decisions about Europe must include Europe. The most sensitive issues, such as the issue of the temporarily occupied territories, should be discussed directly by the leaders.

Today, our negotiating team was in Brussels to meet our European partners and allies. The Ukrainian negotiating team has been invited to the United States to discuss the outcome of the meeting in Moscow.

Our red lines remain unchanged: respect for the territorial integrity and sovereignty of Ukraine, our inalienable right to choose alliances, no limitations on defence capabilities and the size of the Ukrainian Armed Forces, and robust security guarantees for Ukraine. The decisions regarding transatlantic security should be discussed with and agreed upon by all those involved: Ukraine, Canada and Europe.

Les initiatives que le Canada a annoncées aujourd'hui, comme toutes celles qu'il a mises en œuvre auparavant, sont essentielles pour défendre la souveraineté et l'intégrité territoriale de l'Ukraine et pour sauver la vie d'Ukrainiens ordinaires.

Distingués membres du comité, permettez-moi de vous présenter un aperçu des récents événements survenus en Ukraine, en particulier en ce qui concerne les négociations de paix.

Le 20 novembre 2025, le secrétaire américain à l'Armée, Daniel Driscoll, a présenté au président ukrainien, Volodymyr Zelensky, des propositions pour un plan de paix. Au cours de la rencontre, le président Zelensky a souligné que dès les premiers instants de l'invasion russe, l'Ukraine avait cherché la paix et soutenu toutes les propositions concrètes pouvant contribuer à instaurer une paix véritable.

Depuis le début de l'année, l'Ukraine appuie des propositions du président Trump visant à mettre fin au carnage et elle est prête à travailler de manière constructive avec les États-Unis et d'autres partenaires pour assurer une paix véritablement juste, globale et durable. Le président Zelensky a souligné que l'Ukraine saluait les efforts que déployait le président Trump pour mettre fin à la guerre, même si certains points des propositions doivent faire l'objet de consultations supplémentaires.

À la suite de la rencontre, les deux parties ont convenu d'examiner les dispositions du plan de manière à trouver une solution juste pour mettre fin à la guerre.

La délégation ukrainienne a tenu une série de rencontres avec la partie américaine et les partenaires européens le 23 novembre, à Genève, puis avec les représentants américains le 30 novembre, à Miami, dont l'objectif était de discuter des mesures à prendre pour rétablir la paix. À l'issue de ces deux rencontres, le plan de paix a été révisé. Les deux parties ont convenu de retirer certains points et d'en modifier d'autres. Notre délégation a réaffirmé sa position ferme selon laquelle l'Ukraine doit être partie prenante des décisions relatives à sa sécurité et l'Europe doit être partie prenante des décisions relatives à la sienne. Par ailleurs, ce sont les dirigeants qui doivent discuter des questions les plus délicates, comme celle des territoires temporairement occupés.

Aujourd'hui, notre équipe de négociation était à Bruxelles pour rencontrer nos partenaires et alliés européens. L'équipe de négociation ukrainienne a été invitée aux États-Unis pour discuter des résultats de la rencontre qui s'est tenue à Moscou.

Pour notre part, les limites à ne pas franchir et les points essentiels demeurent les mêmes : respecter l'intégrité territoriale et la souveraineté de l'Ukraine; respecter le droit inaliénable de l'Ukraine de choisir ses alliances; ne pas imposer de restrictions sur les capacités de défense et la taille des forces armées ukrainienne; et fournir des garanties de sécurité fermes pour l'Ukraine. Les décisions relatives à la sécurité transatlantique

The updated peace framework was presented by the American delegation headed by the U.S. President's Special Envoy Steve Witkoff at the meeting with Russia's President Putin yesterday.

Here, I have to note that we have no official information about the results of the meeting, at least for now, as both sides agreed not to disclose the details of the talks. Therefore, in my further comments, I will be relying on official statements released so far.

After the meeting that lasted five hours, Putin's aide Yuri Ushakov said that the talks were "useful" but there is "a lot of work" ahead. He noted that the parties had discussed the "essence" of the conflict rather than specific decisions and that we are ". . . no closer to ending the war in Ukraine." He underlined that there is "no compromise option . . ." for the peace plan yet, and some U.S. proposals are acceptable for Russia but others aren't.

I have not seen any comments from the American side so far. Therefore, we have to admit that after yesterday's meeting in Moscow, we are not closer to the end of the war, as Russia continues to obstruct the peace process. Only this year, there have already been dozens of opportunities for a ceasefire and for more meaningful steps to guarantee a stable peace, but Russia has spurned all those peace proposals. Moscow has not yet shown any intention to stop its aggression against Ukraine and continues to strike critical infrastructure and civilian facilities.

On November 19, 2025, Russia targeted Ternopil with a missile attack. There were 34 people killed, including 6 children; 94 people injured, including 18 children; 1 residential building destroyed; and 1 residential building damaged. Throughout the week of November 23-30, the Russians launched nearly 1,400 attack drones, about 1,100 guided aerial bombs and 66 missiles of various types against Ukrainians. On December 1, 2025, a Russian missile strike on Dnipro killed at least 4 people, and 40 were injured.

The Kremlin is not ready for genuine peace negotiations, making unrealistic demands on Ukraine and on the West. All they want is to continue their war of attrition, biting into Ukraine's territory piece by piece and blackmailing the world.

Just before meeting with the U.S. delegation yesterday, Putin issued a stark warning to Europe, declaring that Russia is ". . . ready right away" for a military confrontation if one were to

devraient faire l'objet de discussions entre toutes les parties concernées, à savoir l'Ukraine, le Canada et l'Europe, et être approuvées par elles.

Le cadre de paix mis à jour a été présenté par la délégation américaine dirigée par l'envoyé spécial du président américain, Steve Witkoff, lors de la rencontre qui s'est tenue hier avec le président russe Poutine.

Je tiens à souligner ici que nous ne disposons d'aucune information officielle sur les résultats de cette rencontre, du moins pour l'instant, puisque les deux parties ont convenu de ne pas divulguer les détails des discussions. Par conséquent, pour la suite de ma déclaration préliminaire, je m'appuierai sur les déclarations officielles qui ont été publiées jusqu'à présent.

Après la rencontre de cinq heures, le conseiller de Poutine, Iouri Ouchakov, a déclaré que les discussions avaient été utiles, mais qu'il restait encore beaucoup de travail. Il a souligné que les discussions entre les parties avaient porté sur le fond du conflit plutôt que sur des décisions précises et que la fin de la guerre en Ukraine n'était toujours pas en vue. Il a indiqué qu'il n'y avait pour l'instant aucune solution de compromis pour le plan de paix et que certaines propositions américaines étaient acceptables pour la Russie, mais que d'autres ne l'étaient pas.

À ce jour, je n'ai vu aucun commentaire de la part des États-Unis. Force nous est donc de constater qu'après la rencontre d'hier à Moscou, la fin de la guerre est toujours loin d'être proche, car la Russie continue d'entraver le processus de paix. Cette année seulement, il y a eu des dizaines d'occasions de conclure un cessez-le-feu et de prendre des mesures concrètes pour garantir une paix stable, mais la Russie a rejeté toutes les propositions de paix. Moscou n'a toujours pas manifesté l'intention de mettre fin à son agression contre l'Ukraine et continue de frapper des infrastructures essentielles et des installations civiles.

Le 19 novembre 2025, la Russie a lancé une attaque de missiles contre Ternopil qui a fait 34 morts, dont 6 enfants, et 94 blessés, dont 18 enfants, et qui a détruit un immeuble résidentiel et en a endommagé un autre. Au cours de la semaine du 23 au 30 novembre, les Russes ont lancé près de 1 400 drones de combat, environ 1 100 bombes aériennes guidées et 66 missiles divers contre les Ukrainiens. Le 1^{er} décembre 2025, une frappe de missiles russes sur Dnipro a fait au moins 4 morts et 40 blessés.

Le Kremlin n'est pas prêt à mener de véritables négociations de paix. Il fait des demandes irréalistes à l'Ukraine et à l'Occident. Tout ce qu'il souhaite, c'est poursuivre sa guerre d'usure, en grignotant petit à petit le territoire ukrainien et en faisant chanter le monde entier.

Juste avant de rencontrer la délégation américaine hier, Poutine a averti fermement l'Europe en déclarant que la Russie était prête à une confrontation militaire s'il devait y en

break out. He added that any European move toward war could lead to “. . . a situation in which there won't be anyone to negotiate with.” Putin's official spokesperson, Peskov, said at a briefing, “Through peace negotiations we must achieve the goals set within the framework of the special military operation”

However, whether there will be peace does not depend on Russia's threats or any ultimatums it issues. It depends on the conditions the world establishes to prevent this aggression from continuing and on what we can do to defend our state, our people and our rights. Therefore, it is crucial that support for Ukraine continues steadily. The stronger we are in our defence on the front line, the more we can achieve in diplomacy.

Mr. Chair, distinguished members of the standing committee, Ukraine is currently at a critical juncture and is working closely with the U.S., with European partners and others worldwide to define steps that can end Russia's war against Ukraine and ensure real security for Ukraine and Europe and the non-repetition of Russia's armed aggression in the future.

We are making every effort to bring this war to an end, and it must end with dignity. The Ukrainian people deserve a just peace and want it more than anyone else. We are ready for a full and immediate ceasefire as the first important step to a comprehensive and durable peace.

As I mentioned during my previous briefing in this committee, Putin will stop the war only when he has no illusion of the eventual victory on the battlefield and when the price of continuing the war exceeds the price of stopping it. Collectively, the international community has sufficient capacity to make this price unbearable for Putin. Any decisions that weaken pressure on Russia for this war should be opposed as long as war and occupation continue. All the pressure on Russia must be increased. Russia must not be rewarded with stolen Ukrainian lands or thousands of kidnapped Ukrainian children.

At this moment, the UN General Assembly is voting for the “Return of Ukrainian children” resolution tabled by Ukraine and co-facilitated by Canada and the EU. We hope for its major support from the international community. We urge all our international partners to exert every effort to help return all the children abducted by Russia and all the prisoners still held in Russian jails and camps, many of whom have been there since 2014, when Russia launched its war of aggression against us and occupied our Crimea.

avoir une. Il a ajouté que toute initiative européenne en faveur de la guerre pourrait mener à une situation dans laquelle il n'y aurait plus personne avec qui négocier. Lors d'une séance d'information, le porte-parole officiel de Poutine, Peskov, a déclaré que les négociations de paix devaient permettre l'atteinte des objectifs fixés dans le cadre de l'opération militaire spéciale.

Cependant, l'instauration de la paix ne repose pas sur les menaces de la Russie ni sur les ultimatums qu'elle lance. Elle repose sur les conditions que le monde met en place pour mettre fin à cette agression et sur ce que nous pouvons faire pour défendre notre État, notre peuple et nos droits. Il est donc essentiel que l'on continue à soutenir l'Ukraine sans relâche. Plus nous nous défendons avec force sur le front, plus nous pouvons obtenir de résultats sur le plan diplomatique.

Monsieur le président, distingués membres du comité permanent, l'Ukraine se trouve actuellement à un moment critique et travaille étroitement avec les États-Unis, ses partenaires européens et d'autres pays pour définir les mesures qui permettront de mettre fin à la guerre que la Russie mène contre elle, d'assurer une véritable sécurité pour l'Ukraine et l'Europe et d'empêcher que l'agression armée que commet la Russie ne se reproduise à l'avenir.

Nous mettons tout en œuvre pour que cette guerre se termine, et ce, dans la dignité. Le peuple ukrainien mérite une paix juste et la souhaite plus que quiconque. Nous sommes prêts à un cessez-le-feu complet et immédiat, première étape importante vers une paix globale et durable.

Comme je l'ai mentionné lors de la précédente réunion de ce comité à laquelle j'ai participé, Poutine ne mettra fin à la guerre que lorsqu'il n'aura plus aucune illusion quant à la possibilité d'une victoire sur le champ de bataille et lorsque le prix à payer pour poursuivre la guerre dépassera le prix d'y mettre un terme. La communauté internationale dispose des moyens qu'il faut pour rendre ce prix insupportable pour Poutine. Toute décision qui affaiblit la pression exercée sur la Russie dans le cadre de cette guerre doit être combattue tant que la guerre et l'occupation se poursuivent. Il faut accroître toutes les pressions exercées sur la Russie. La Russie ne doit pas être récompensée par des terres ukrainiennes volées ou des milliers d'enfants ukrainiens kidnappés.

En ce moment même, l'Assemblée générale des Nations unies se prononce au sujet de la résolution sur le retour des enfants ukrainiens que l'Ukraine a présentée et que le Canada et l'Union européenne ont appuyée. Nous espérons qu'elle recueillera un large soutien de la part de la communauté internationale. Nous exhortons l'ensemble de nos partenaires internationaux à tout mettre en œuvre pour aider au retour de tous les enfants qui ont été enlevés par la Russie et de tous les prisonniers qui sont encore détenus dans les prisons et les camps russes, dont un

We should double our efforts to ensure the Special Tribunal for the Crime of Aggression against Ukraine functions effectively and holds all war criminals accountable for their crimes, as unpunished evil returns.

Mr. Chair, honourable senators, over the past year, the Russian Federation has substantially increased its efforts to obtain international recognition of Ukraine's temporarily occupied territories as sovereign Russian territory. The main emphasis has been placed on promoting the de facto recognition by using such mechanisms as encouraging diplomats accredited in Russia, foreign politicians, public figures, media representatives, famous cultural figures, business structures, et cetera, to visit the temporarily occupied territories of Ukraine, including the Autonomous Republic of Crimea; and including the representatives of the occupation administrations into the Russian delegations to participate in international events. We urge our partners to be decisively responsive to these unlawful Russian efforts.

We need to defend the principles of the Helsinki Final Act: The internationally recognized borders cannot be changed by force, war criminals must not evade justice, and the aggressor must fully pay for the war they started.

We should continue to strengthen the sanction regime, develop an effective framework for the Coalition of the Willing, agree on mechanisms to use the full value of Russia's immobilized sovereign assets so that Ukraine has the resources it needs, work tirelessly to ensure accountability for the crime of aggression and war crimes and, most urgently, strengthen Ukraine's defence and resilience capabilities. In this regard, we count on Canada's strong support, solidarity and strategic leadership.

[*Translation*]

Thank you very much for your attention. I am available to answer your questions.

[*English*]

The Chair: Thank you for your remarks, ambassador. On behalf of all members of this committee, we realize that you have to be circumspect with your answers. There are negotiations that are under way. We know the type of position that you are in with that, in that respect.

grand nombre s'y trouvent depuis 2014, année durant laquelle la Russie a lancé sa guerre d'agression contre nous et occupé notre Crimée.

Nous devons redoubler d'efforts pour garantir que le Tribunal spécial pour le crime d'agression contre l'Ukraine soit efficace et que tous les criminels de guerre soient tenus responsables de leurs crimes, car le mal impuni revient toujours.

Monsieur le président, honorables sénateurs, au cours de la dernière année, la Fédération de Russie a considérablement intensifié ses efforts pour que les territoires ukrainiens temporairement occupés soient reconnus à l'échelle internationale comme faisant partie intégrante du territoire souverain russe. Elle a misé principalement sur une reconnaissance de facto. Il s'agit notamment d'encourager des diplomates accrédités en Russie, des politiciens étrangers, des personnalités publiques, des représentants des médias, des personnalités culturelles, des entreprises, etc., à se rendre dans les territoires temporairement occupés de l'Ukraine, y compris la République autonome de Crimée, ainsi que d'inclure les représentants des administrations d'occupation dans les délégations russes afin qu'ils participent à des événements internationaux. Nous exhortons nos partenaires à réagir fermement à ce genre d'efforts illégaux que déploie la Russie.

Nous devons défendre les principes de l'Acte final d'Helsinki : on ne peut pas modifier par la force les frontières reconnues par la communauté internationale; les criminels de guerre ne doivent pas échapper à la justice; et l'agresseur doit payer intégralement le prix de la guerre qu'il a déclenchée.

Il nous faut continuer à renforcer le régime de sanctions; élaborer un cadre efficace pour la coalition de volontaires; convenir de moyens d'utiliser la valeur totale des actifs souverains russes immobilisés afin que l'Ukraine puisse disposer des ressources dont elle a besoin; travailler sans relâche pour garantir que les auteurs de crimes d'agression et de crimes de guerre répondent de leurs actes; et, surtout, renforcer les capacités de défense et de résilience de l'Ukraine. À cet égard, nous comptons sur le soutien indéfectible, la solidarité et le leadership stratégique du Canada.

[*Français*]

Merci beaucoup de votre attention. Je suis disponible pour répondre à vos questions.

[*Traduction*]

Le président : Merci de votre déclaration préliminaire, monsieur l'ambassadeur. Au nom de tous les membres du comité, je tiens à vous dire que nous comprenons que vous devez faire attention à ce que vous dites en répondant à nos questions. Des négociations sont en cours. Nous sommes conscients de la position délicate dans laquelle vous vous trouvez à cet égard.

I wish to acknowledge that Senator Stan Kutcher of Nova Scotia has joined the committee.

As per usual, colleagues, you have three minutes in the first round, so keep your questions precise, and that will mean, of course, ambassador that you too should try to be as economical as you can with your answers — but not in their content.

Mr. Plakhotniuk: I'll try to be as brief as possible.

The Chair: Thank you.

Senator Harder: Ambassador, welcome back. I wish to raise an issue that has been used by some to undermine the integrity of President Zelenskyy and the efforts of his government. That is the issue of corruption, which has had a recent series of events. I welcome you to put on the record the activities that the president himself has undertaken to deal with this.

Mr. Plakhotniuk: Thank you for this question.

I want to reaffirm that Ukraine remains fully committed to reforms and the fight against corruption. Even the latest resonant case at Energoatom demonstrates that Ukrainian independent anti-corruption institutions are really working. It is not about whether a country has corruption — many countries do — but about the reaction of the government, of the president and of the parliament. Ukraine's immediate and strong response clearly demonstrates it's a democratic country that considers the fight against corruption as one of its core national interests.

As of today, the president and the prime minister agreed to have a reset of supervisory boards of major state-owned energy and defence companies. This will be done in the most effective, most transparent and fastest way possible because the president has mentioned on numerous occasions that we will do anything to have international credibility. We don't want to face any questions from our international partners.

Senator Harder: Thank you. That is very welcome.

Senator M. Deacon: Thank you for coming again. It is really important to the work of this group.

I have a couple of questions. I will start off with the time of year. As we enter another winter, Russia has become more adept at targeting Ukrainian energy infrastructure, particularly with evolving and improving drone attacks. We read about military assistance, but is there any way Western powers can assist in

Je veux souhaiter la bienvenue au sénateur Stan Kutcher, de la Nouvelle-Écosse, qui s'est joint à nous.

Comme d'habitude, chers collègues, pour la première série de questions, vous disposez de trois minutes. Veuillez donc formuler des questions précises, ce qui signifie, bien sûr, monsieur l'ambassadeur, que vous devrez vous aussi essayer d'être aussi concis que possible dans vos réponses — mais sans pour autant en réduire le contenu.

M. Plakhotniuk : Je vais essayer d'être aussi bref que possible.

Le président : Merci.

Le sénateur Harder : Monsieur l'ambassadeur, je suis ravi de vous revoir. Je souhaite parler d'un sujet dont certains se sont servis pour entacher l'intégrité du président Zelensky et nuire aux efforts que déploie son gouvernement. Il s'agit de la corruption, qui est au cœur d'une série d'événements récents. Je vous invite à parler des mesures que le président a prises contre ce problème.

M. Plakhotniuk : Je vous remercie de la question.

Je tiens à réaffirmer que l'Ukraine demeure entièrement déterminée à mener des réformes et à lutter contre la corruption. Même la dernière affaire qui a fait grand bruit, concernant Energoatom, prouve que les institutions ukrainiennes indépendantes de lutte contre la corruption sont très efficaces. La question n'est pas de savoir si un pays est touché par la corruption — c'est le cas de nombreux pays —, mais plutôt de savoir comment réagissent le gouvernement, le président et le parlement. La réponse immédiate et ferme de l'Ukraine montre clairement que c'est un pays démocratique qui considère la lutte contre la corruption comme l'un de ses intérêts nationaux fondamentaux.

À ce jour, le président et la première ministre ont convenu de procéder à une refonte des conseils de surveillance des grandes entreprises publiques de l'énergie et de la défense. Nous procéderons de la manière la plus efficace, la plus transparente et la plus rapide possible, car le président a déclaré à maintes occasions que nous ferions tout pour jouir d'une crédibilité à l'échelle internationale. Nous ne voulons pas que nos partenaires internationaux aient à nous poser des questions.

Le sénateur Harder : Merci. C'est très encourageant.

La sénatrice M. Deacon : Merci d'être venu témoigner de nouveau. C'est vraiment important pour les travaux de ce groupe.

J'ai deux ou trois questions. Je commencerai par une question sur la période dans laquelle nous nous trouvons. Au moment où nous entrons dans un nouvel hiver, la Russie est devenue plus habile dans ses attaques contre les infrastructures énergétiques ukrainiennes, notamment grâce à l'évolution et à l'amélioration

keeping the lights on in Ukraine through targeted aid and equipment?

Mr. Plakhotniuk: As winter approaches, Russia has intensified its attacks on Ukrainian critical infrastructure and civilian facilities as well. This is a constant process that takes place every day. When we are talking about this, we should keep two things in mind. We need more systems for our air defence, and we certainly need more equipment and spare parts to make repairs to our energy and electricity system.

We are getting this support, but we need more. What we see now from the European partners and partners around the world is that there are a number of announcements of most urgent winter packages. They are most welcome. We are profoundly grateful for them. In order to be effective, we need air defence to better protect our civilians.

Senator M. Deacon: Thank you. There's another piece here as we listen and watch. Russia has a history of, we can see, breaking different peace agreements, even using that time in breaking a peace agreement to build up their forces for further hostilities.

How can we, in your opinion, have faith that any peace agreement signed will be worth more than the paper it is written on? Will anything short of Western troops being stationed in Ukraine give you confidence that this will be respected?

Mr. Plakhotniuk: My answer, in the most general terms, is that we need to make Ukraine stronger when we have genuine negotiations together with our partners and with the Russians.

The second point is that for us to avoid the repetition of aggression, we need really strong security guarantees that would prevent Russia from attacking Ukraine once again. Ukraine should be stronger militarily, institutionally and financially, on the one hand, and, on the other hand, we need the most serious and robust security guarantees.

Senator M. Deacon: Thank you.

Mr. Plakhotniuk: It is about armed forces, air defence and many things.

Senator M. Deacon: Thank you very much.

Senator Ravalia: Thank you, ambassador, for being here.

des attaques par drones. Nous en avons appris sur l'aide militaire, mais les puissances occidentales peuvent-elles contribuer à maintenir l'approvisionnement en électricité en Ukraine grâce à une aide et à des équipements ciblés?

M. Plakhotniuk : À l'approche de l'hiver, la Russie a intensifié ses attaques contre les infrastructures essentielles et les installations civiles ukrainiennes. C'est un processus constant qui se déroule chaque jour. À ce sujet, nous devons garder deux choses à l'esprit. Il nous faut davantage de systèmes pour notre défense aérienne et certainement plus d'équipements et de pièces de rechange pour réparer nos réseaux d'énergie et d'électricité.

Nous bénéficions déjà de ce soutien, mais ce n'est pas suffisant. Nous voyons actuellement nos partenaires en Europe et ailleurs dans le monde faire un certain nombre d'annonces sur un ensemble de mesures d'urgence pour l'hiver. Elles sont les bienvenues. Nous en sommes profondément reconnaissants. Pour agir de manière efficace, nous avons besoin d'une défense aérienne qui nous permette de mieux protéger nos civils.

La sénatrice M. Deacon : Merci. À mesure que nous écoutons et regardons ce qui se passe, il faut tenir compte d'un autre élément : la Russie a déjà violé plusieurs accords de paix, en profitant même pour renforcer ses troupes afin d'intensifier les hostilités.

À votre avis, comment pouvons-nous croire que la signature de tout accord de paix aura plus de valeur que le papier sur lequel il est écrit? À part le déploiement de troupes occidentales en Ukraine, qu'est-ce qui pourrait vous donner l'assurance que cet accord sera respecté?

M. Plakhotniuk : Ma réponse, en termes très généraux, est que dans le cadre des véritables négociations avec nos partenaires et avec les Russes, il faut veiller à rendre l'Ukraine plus forte.

Ensuite, pour éviter que les agressions ne se multiplient, il nous faut des garanties de sécurité véritablement solides qui empêcheront la Russie de mener d'autres attaques contre l'Ukraine. D'une part, l'Ukraine doit être plus forte sur les plans militaire, institutionnel et financier, et d'autre part, nous avons besoin de garanties de sécurité très sérieuses et robustes.

La sénatrice M. Deacon : Je vous remercie.

M. Plakhotniuk : Cela concerne les forces armées, la défense aérienne et bon nombre d'autres éléments.

La sénatrice M. Deacon : Merci beaucoup.

Le sénateur Ravalia : Monsieur l'ambassadeur, je vous remercie de votre présence.

The 28-point peace plan, in my opinion, was essentially a pro-Russian foundational element for so-called peace. To what extent is Ukraine concerned about the U.S. position in the current talks? Can we realistically expect peace without the unconditional support of the U.S.?

Mr. Plakhotniuk: I will start with the second question. Ukraine, the European partners and all international partners need American leadership. We need the American side to be engaged in European affairs and in finding a genuine, lasting peace for Ukraine.

We need to work with American partners. Certainly, we need their defence material; we need their defence equipment. I mentioned in my remarks that today's announcements at the NATO meeting in Brussels regarding new contributions to the PURL initiative are very important and timely. Another US\$1 billion for the PURL initiative and purchases is truly important.

When it comes to the proposal we are working on now, it has been discussed and amended and will be further discussed by the European and American partners as well. In negotiations, we usually say that nothing is agreed until everything is agreed. This is a permanent process.

What I would like to stress is Ukraine will do everything, together with our partners, so that the Russians have no ability to blame Ukraine that we blocked the peace process and that we are considered to be a major problem when it comes to finding a peaceful solution to this international armed conflict. We are ready to move as fast forward and as constructively as possible. This is our principal position. We discussed the proposals that are on the table.

Senator Ravalia: Thank you. I was wondering about the position that Hungary has taken as a part of NATO and as a part of the Coalition of the Willing. They still seem to be strongly sided with the Russians. Is this to be a concern for us in the long term?

Mr. Plakhotniuk: For us, on one side, the major issue we are thinking about and working on daily is having all of our partners united around us, supporting the Ukrainian cause and the Ukrainian position when it comes to achieving a just and lasting peace in Ukraine.

On the other side, it is our principled position to have good neighbourly relations with Hungary, Slovakia, Poland, Romania and Bulgaria. We will be doing everything we can and act as constructively as possible to solve all of the issues that we have in our bilateral relations. That is about our survival, support and future membership in the EU and in NATO.

À mon avis, le plan de paix en 28 points n'était ni plus ni moins qu'un élément de base pro-russe pour une soi-disant paix. Dans quelle mesure l'Ukraine est-elle préoccupée par la position des États-Unis dans les négociations en cours? Peut-on réellement espérer la paix sans le soutien inconditionnel des États-Unis?

M. Plakhotniuk : Je répondrai d'abord à la deuxième question. L'Ukraine, les partenaires européens et tous les partenaires internationaux ont besoin du leadership des États-Unis. Les États-Unis doivent participer aux affaires européennes et à la recherche d'une paix véritable et durable pour l'Ukraine.

Nous devons collaborer avec nos partenaires américains. Nous avons besoin de leur matériel de défense, de leur équipement militaire. Dans ma déclaration liminaire, j'ai dit que les annonces relatives aux contributions supplémentaires à l'initiative PURL, lors de la réunion de l'OTAN à Bruxelles aujourd'hui, sont très importantes et opportunes. Une contribution de 1 milliard de dollars américains supplémentaires pour l'initiative PURL et les achats d'équipements revêt une grande importance.

Nous préparons une proposition qui a fait l'objet de discussions et de modifications et qui fera l'objet d'autres discussions entre les partenaires européens et américains. Dans le cadre des négociations, nous disons souvent que rien n'est définitif tant que tout n'est pas convenu. Il s'agit d'un processus permanent.

Je tiens à souligner que l'Ukraine fera tout en son pouvoir, avec ses partenaires, pour que les Russes ne puissent pas l'accuser d'avoir bloqué le processus de paix et pour qu'elle ne soit pas considérée comme un obstacle majeur à la recherche d'une solution pacifique à ce conflit armé international. Nous sommes prêts à agir aussi rapidement et de manière aussi constructive que possible. Voilà notre position. Nous avons discuté des propositions envisagées.

Le sénateur Ravalia : Merci. Je m'interrogeais sur la position adoptée par la Hongrie en tant que membre de l'OTAN et de la coalition des volontaires. Elle semble toujours se ranger, en grande partie, du côté des Russes. Cela devrait-il être une source de préoccupation à long terme?

M. Plakhotniuk : Nous nous efforçons d'abord, au quotidien, de rallier l'ensemble de nos partenaires à nous, à la cause ukrainienne et à la position de l'Ukraine pour parvenir à une paix juste et durable en Ukraine.

Ensuite, notre position de principe est d'entretenir de bonnes relations avec la Hongrie, la Slovaquie, la Pologne, la Roumanie et la Bulgarie. Nous ferons tout en notre pouvoir et agirons de manière aussi constructive que possible pour résoudre tous les problèmes auxquels nous sommes confrontés dans nos relations bilatérales. Il en va de notre survie, du soutien qui nous est donné et de notre future adhésion à l'Union européenne et à l'OTAN.

Senator Coyle: Thank you very much, Your Excellency.

You spoke about the collective strength of having the international community with you. We have heard of some examples here. We talk a lot about Europe. Of course, we talk about Canada. We talk about the U.S. and their role. I'm interested in other countries and other regions. I know you used to be in China. We know there is a Chinese relationship with Russia. I am curious if you could talk about other countries and how they are either hindering or helping the Ukrainian cause.

Mr. Plakhotniuk: First, thank you for this question.

The resolution was supported; that's new information. Thank you, Jocelyn, for that, for supporting me with this issue.

We need the support of all countries, all members of the United Nations General Assembly. The support can be totally different, starting from this important vote on a sensitive and important question for Ukraine. Then, we go to humanitarian efforts to support providing good service when it comes to negotiating with Russia on the return of our children, possibly humanitarian assistance, energy equipment and economic assistance. Everything matters. We are grateful to all partners in Asia, Latin America and Africa who support us in different ways.

Some countries support us militarily; some countries support us with humanitarian projects, and some politically within international organizations. We will be working with each and every country. If the country has a different opinion on how this conflict should be settled, we will continue to work with them so that support for Ukraine becomes their position.

Senator Coyle: Thank you. I am not sure I completely heard what you were saying. I thought I heard you saying that Russia is holding some high-profile events in occupied territories —

Mr. Plakhotniuk: Yes.

Senator Coyle: — in order to legitimize their occupation, obviously. Would you like to expand more on that so we understand that phenomenon?

Mr. Plakhotniuk: It started in 2014. Understandably, from the perspective of the international law, no one acknowledges or accepts this reality. But when it comes to the situation on the ground, they were doing, they are doing and they will try to have a de facto recognition. What do I mean by saying this? They will try to arrange different events, try to invite different people to different events in Crimea, in the occupied territories of Donbas

La sénatrice Coyle : Merci beaucoup, Votre Excellence.

Vous avez évoqué la force collective que représente le soutien de la communauté internationale. Nous avons entendu parler de quelques exemples à ce chapitre en comité. Nous parlons beaucoup de l'Europe, du Canada, bien sûr, et des États-Unis et de leur rôle. Je m'intéresse à d'autres pays et à d'autres régions. Je sais que vous avez passé du temps en Chine. Nous savons que la Chine entretient des liens avec la Russie. Pourriez-vous nous parler d'autres pays et de la manière dont ils entravent ou aident la cause ukrainienne?

M. Plakhotniuk : Tout d'abord, je vous remercie de cette question.

La résolution a été appuyée; il s'agit là de nouveaux renseignements. Je vous remercie, madame Kinnear, de m'avoir soutenu dans ce dossier.

Nous avons besoin du soutien de tous les pays, de tous les membres de l'Assemblée générale des Nations unies. Ce soutien peut prendre des formes très différentes, à commencer par ce vote important sur une question délicate et cruciale pour l'Ukraine. Ensuite, nous passons aux efforts humanitaires pour soutenir l'offre de services de qualité dans le cadre de la négociation avec la Russie sur le retour de nos enfants. Il y a éventuellement l'aide humanitaire, le matériel de production d'énergie et l'aide économique. Tout compte. Nous sommes reconnaissants envers tous nos partenaires en Asie, en Amérique latine et en Afrique qui nous soutiennent de différentes manières.

Certains pays nous offrent un soutien militaire, d'autres nous aident par l'entremise de projets humanitaires, et d'autres encore nous offrent un soutien politique au sein des organisations internationales. Nous travaillerons avec tous les pays. Si un pays pense que ce conflit devrait être réglé d'une autre façon, nous continuerons à collaborer avec lui afin qu'il en vienne à soutenir l'Ukraine.

La sénatrice Coyle : Je vous remercie. Je ne suis pas certaine d'avoir bien compris ce que vous disiez. Je crois que vous avez dit que la Russie organisait des événements très médiatisés dans les territoires occupés...

M. Plakhotniuk : Oui.

La sénatrice Coyle : ... afin de justifier son occupation, évidemment. Pourriez-vous nous en dire plus à ce sujet afin que nous comprenions mieux ce phénomène?

M. Plakhotniuk : Tout a commencé en 2014. Naturellement, au titre du droit international, personne ne reconnaît ni n'accepte cette réalité. Sur le terrain, toutefois, la Russie a essayé, essaie et essaiera d'obtenir une reconnaissance de facto. Qu'est-ce que je veux dire par là? Elle tentera d'organiser différents événements en Crimée et dans les territoires occupés du Donbass, d'y attirer différentes personnes, des politiciens et des médias et de créer

in order to bring politicians and media in order to create conditions to have the de facto recognition transformed into formal recognition of these territories as sovereign Russian territories.

What I mean by saying this and by raising this issue is we should always be on alert and pay attention to what is being done, because they will use their tool box of different instruments, slowly, but moving in the direction of the recognition of these territories.

Senator Coyle: Thank you.

Senator MacDonald: Thank you for being here, Your Excellency. The last vote in Ukraine was in 2019. I was there for it. I was with the international observer team over a three-week period, and, as far as I was concerned, everything I saw was above board. The elections were well run.

This 28-point draft peace proposal called for an election within 100 days after the war and after everything is settled. I have two questions. Is that a reasonable time frame? Do you think it will be accepted? Once the election is held, would Ukraine again ensure that there is an international team there to observe the election?

Mr. Plakhotniuk: First, we have clear legislation when it comes to the election process. We have held a number of elections — presidential, parliamentary, local authorities — and certainly we have always invited international observers because it's about, once again, international credibility, support of our partners. We had different recommendations which we were implementing on a regular basis.

When it comes to the elections which will be held when we have the appropriate conditions on the ground, certainly, we will invite international observers to observe and to deliver this information to their public opinion worldwide.

As to the first point that you mentioned, we have current legislation when it comes to the time frame of how the election process is organized. Certainly, this is a very unique situation which we have now. We don't have any kind of ceasefire. We don't have any preconditions to have elections and to hold elections. So first and foremost, we should have a ceasefire, then create conditions for these elections to happen.

Certainly, it is up to our legislature to decide what kind of elections they will be, the sequence and the time frame. So it's up to our Parliament, based on proposals of the Central Election Commission and based on proposals of experts on the ground. We will be following our legislation.

les conditions nécessaires pour que la reconnaissance de facto se transforme en reconnaissance formelle de ces territoires comme territoires souverains russes.

Ce que je veux dire en disant cela et en soulevant cette question, c'est que nous devons demeurer vigilants et attentifs à ce que fait la Russie. Elle utilisera sa boîte à outils, composée de différents instruments, lentement, pour faire en sorte que ces territoires soient reconnus.

La sénatrice Coyle : Merci.

Le sénateur MacDonald : Je vous remercie de votre présence, Votre Excellence. Les dernières élections en Ukraine ont eu lieu en 2019. J'y étais. J'ai fait partie de l'équipe d'observateurs internationaux pendant trois semaines et j'estime que tout ce que j'ai vu était en règle. Les élections se sont bien déroulées.

Cette ébauche du plan de paix en 28 points prévoyait la tenue d'élections dans les 100 jours suivant la fin de la guerre, une fois que tout serait réglé. J'ai deux questions. Ce délai est-il raisonnable? Pensez-vous qu'il sera accepté? Lorsqu'il y aura des élections, l'Ukraine veillera-t-elle à nouveau à ce qu'une équipe internationale d'observateurs soit sur place pour observer leur déroulement?

M. Plakhotniuk : Tout d'abord, notre processus électoral est assorti d'une mesure législative claire. Nous avons organisé plusieurs élections — présidentielles, parlementaires, locales — lors desquelles nous avons toujours invité des observateurs internationaux, car il en va, je le répète, de notre crédibilité à l'échelle internationale et du soutien de nos partenaires. Nous avons reçu différentes recommandations que nous avons mises en œuvre sur une base régulière.

Lorsque les élections auront lieu, lorsque les conditions qui s'imposent seront réunies sur le terrain, nous inviterons des observateurs internationaux à observer leur déroulement et à renseigner la population dans le monde.

L'échéancier relatif à l'organisation des élections — qui concerne le premier point que vous avez mentionné — est régi par une mesure législative. Il va sans dire que la situation dans laquelle nous nous trouvons à l'heure actuelle est tout à fait unique. Il n'y a pas de cessez-le-feu. Les conditions préalables pour organiser et tenir des élections ne sont pas fixées. Nous devons donc, d'abord et avant tout, parvenir à un cessez-le-feu, puis créer les conditions nécessaires à la tenue de ces élections.

Bien entendu, il appartient à notre Parlement de décider du type d'élections qui auront lieu, de leur déroulement et de l'échéancier. C'est donc à notre Parlement de trancher, en fonction des propositions de la Commission électorale centrale et des experts sur le terrain. Nous respecterons la mesure législative en place.

Senator MacDonald: As we know, Canada just made another substantial contribution. We support our contribution to Ukraine. When it comes to what Canada is providing with its money, in terms of its military hardware, is there hardware that we're not providing that Ukraine would want access to? Are we giving you everything we should be giving you or that you need?

Mr. Plakhotniuk: Once again, I want to say that we are profoundly grateful for all assistance that we have received from Canada; defence material, financial assistance, support for Ukraine is here.

Certainly, there are different ways to move forward with assistance. One way is to have this joint production of the defence material that we need. We have the legal framework for that, and we are working on that.

Another possible sphere on how to do things in another way is to support international initiatives like the Danish model where another country is investing in Ukrainian production of defence material in Ukraine. So there are different ways. If something is not produced or is not possessed by our Canadian friends, we can find a way to join efforts and have a team of partners who could get this defence material from another country, from a third country.

[Translation]

Senator Hébert: Thank you, Your Excellency. In your remarks, you talked about "robust security guarantees." Those are the words you used. We know those guarantees are part of the peace plan discussions. With my colleague Senator Ravalia, you touched a little on the issue of safeguards when it comes to the United States, but can you explain what you mean by "robust security guarantees"? Can you give us more details on that?

[English]

Mr. Plakhotniuk: Thank you very much for this question. When it comes to robust security guarantees, certainly it's not only about increased support in defence material. Certainly, it's about how to make the Armed Forces of Ukraine — we are a strong power, but it's about how to make our armed forces even stronger because the Armed Forces of Ukraine are the major force which defends our country and defends civilian lives in Ukraine.

The third point is certainly defence production. Another point is to have air defence systems on the ground, to have production of ammunition. So a lot of things should be thought about and deliberated as one big issue that would contribute to this term that I used, "robust security guarantees."

Le sénateur MacDonald : Nous savons que le Canada vient d'apporter une nouvelle contribution importante. Nous soutenons notre contribution à l'Ukraine. Parlons de l'argent et du matériel militaire que fournit le Canada. Y a-t-il du matériel que nous ne fournissons pas et auquel l'Ukraine souhaiterait avoir accès? Vous donnons-nous tout ce que nous devrions vous donner ou tout ce dont vous avez besoin?

M. Plakhotniuk : Encore une fois, je tiens à dire que nous sommes profondément reconnaissants pour toute l'aide que nous avons reçue du Canada : le matériel de défense, l'aide financière, et le soutien à l'Ukraine.

L'aide peut bien sûr être apportée de différentes façons. L'une d'elles est la production conjointe du matériel de défense dont nous avons besoin. Nous disposons du cadre juridique nécessaire à cet effet et nous y travaillons.

Une autre possibilité consiste à soutenir des initiatives internationales telles que le modèle danois, dans le cadre duquel un autre pays investit dans la production ukrainienne de matériel de défense en Ukraine. Il existe donc différentes façons de procéder. Si nos amis canadiens ne produisent pas ou ne possèdent pas un type de matériel, nous pouvons trouver une façon de conjuguer nos efforts et de constituer une équipe de partenaires qui pourraient se procurer ce matériel de défense auprès d'un autre pays, d'un pays tiers.

[Français]

La sénatrice Hébert : Merci, Votre Excellence. Dans votre allocution, vous avez parlé de « garanties de sécurité robustes ». Ce sont les termes que vous avez utilisés. Nous savons que cela fait partie des discussions pour le plan de paix. Vous avez un peu abordé, avec mon collègue le sénateur Ravalia, la question des garanties à l'égard des États-Unis, mais pouvez-vous nous éclairer sur ce que vous entendez par « garanties de sécurité robustes »? Êtes-vous en mesure de nous donner plus de détails là-dessus?

[Traduction]

M. Plakhotniuk : Merci beaucoup de cette question. Les garanties de sécurité robustes ne concernent certainement pas seulement un soutien accru pour le matériel de défense. Elles visent aussi à rendre les forces armées ukrainiennes, qui sont fortes, encore plus fortes, car elles constituent la principale force qui défend notre pays et protège la vie des civils en Ukraine.

Le troisième point concerne la production de matériel de défense. Il faut aussi avoir des systèmes de défense aérienne sur place et produire des munitions. Bon nombre d'éléments devraient être examinés pour, ensemble, contribuer à ces « garanties de sécurité robustes ».

We should make Ukraine stronger. That's the main idea. Ukraine should be stronger militarily.

[Translation]

Senator Hébert: What you're saying is there are certainly things that can be done in the short term to ensure this security lasts. Can you shed some light on the short- and medium-term priorities for security?

[English]

Mr. Plakhotniuk: The things that I mentioned are short-term, mid-term and long-term. When we're talking about strategic issues, certainly we are talking about NATO membership, collective defence for Ukraine and for the European continent.

Senator Adler: The chair said right at the outset it might be difficult for you to offer as much candour as possible on certain questions because of negotiations.

Having said that, I don't think anyone here believes this is the war of the Russian people. It's very much Putin's war. So it's entirely possible that your country, which we all support, is up against something perhaps stronger than the Russian military. It's up against Putin's world view. I think most people agree the world view of Putin is that the West is weak. That could go back all the way to World War II, when most Russian nationalists and certainly communists believed very strongly that the West did not defeat Hitler. It was the Russian forces; it was the Soviet Union that defeated Hitler.

So my question is this: Is there anything that the West can do to change his world view?

Mr. Plakhotniuk: To change —

Senator Adler: To change the way Putin sees the world. Regardless of how pathetic his economy is, and in some respects his army, his belief, his core belief, is that the West is weak.

Mr. Plakhotniuk: First, if I may, we think the opinion polls show that Russians in their majority support what Putin is doing in Ukraine. The war of aggression, started by Putin, is supported by his population; 70% or 80% of people support what he is doing.

On the other side, to make them change their mind, we should be united, and we should be very strong in our responses: diplomatic, political, economic. That would be my answer.

Nous devons rendre l'Ukraine plus forte. C'est le point central. Sur le plan militaire, l'Ukraine devrait être plus forte.

[Français]

La sénatrice Hébert : Dans cette perspective, j'entends dans ce que vous dites qu'il y a certainement des choses à faire à court terme pour garantir que cette sécurité sera pérenne dans le temps. Pouvez-vous nous éclairer sur les priorités à court et à moyen terme dans ce que vous dites par rapport à la sécurité?

[Traduction]

M. Plakhotniuk : Les éléments que j'ai mentionnés concernent ce qu'il faut faire à court terme, à moyen terme et à long terme. Lorsque nous parlons de questions stratégiques, nous parlons, évidemment, de l'adhésion à l'OTAN et de la défense collective de l'Ukraine et du continent européen.

Le sénateur Adler : D'entrée de jeu, le président a déclaré qu'il pourrait vous être difficile de répondre en toute franchise à certaines questions en raison des négociations.

Cela dit, je ne pense pas que quiconque ici croit qu'il s'agit d'une guerre que mène le peuple russe. Il s'agit avant tout de la guerre de Poutine. Il est donc tout à fait possible que votre pays, que nous soutenons tous, soit confronté à une force peut-être plus puissante que l'armée russe : il est confronté à la vision du monde de Poutine. Je pense que la plupart des gens s'entendent pour dire que Poutine est d'avis que l'Occident est faible. Cela pourrait remonter à la Seconde Guerre mondiale, lorsque la plupart des nationalistes russes et certainement les communistes étaient fermement convaincus que l'Occident n'avait pas vaincu Hitler. C'étaient les forces russes, c'était l'Union soviétique qui avait vaincu Hitler.

Ma question est donc la suivante : L'Occident peut-il faire quelque chose pour changer la vision du monde de Poutine?

M. Plakhotniuk : Pour changer...

Le sénateur Adler : Pour changer la façon dont Poutine perçoit le monde. Même si son économie, et, à certains égards, son armée sont pathétiques, il est convaincu, profondément convaincu, que l'Occident est faible.

M. Plakhotniuk : Tout d'abord, si vous me le permettez, nous pensons que les sondages d'opinion montrent que la majorité des Russes sont favorables à ce que fait Poutine en Ukraine. La guerre d'agression lancée par Poutine est appuyée par sa population; 70 ou 80 % des gens appuient ce qu'il fait.

Cela dit, pour les faire changer d'avis, nous devons être unis et très fermes dans nos réponses diplomatiques, politiques et économiques. Voilà ce que je répondrais.

[Translation]

Senator Gerba: I apologize for my late arrival. My question might have already been asked, Your Excellency.

I'd like to come back to the president's statement on Monday suggesting there was a lot of optimism that an agreement could be reached to put an end to this war. He added, through a White House statement, that the American envoy Steve Witkoff was heading to Moscow. Do you share that optimism?

[English]

Mr. Plakhotniuk: First, we had a number of constructive discussions with the American partners, and they happened, as I mentioned in two different places. And after that, we saw the comments not only by the President of the United States but also by our president that we had constructive discussions and the American delegation would travel to Moscow to inform the Russian side of the results of these negotiations.

These negotiations, they continue. Certainly, a number of issues will be further discussed. But the president mentioned three major points. One major point is the issue of the temporary occupied territories, which he wanted to discuss with President Trump, and he is ready for discussions with Putin.

The second question is the issue of sovereign assets of the Russian Federation, and the third issue, the most difficult one, as my president mentioned, is the issue of security guarantees. So this is a constant process. Negotiating teams travel to different places in order to have these in-depth discussions.

[Translation]

Senator Gerba: I understand. I'd like to know what the parameters of an acceptable peace agreement would be for Ukraine?

[English]

Mr. Plakhotniuk: The president mentioned — and I think that he represents the will of Ukrainian people — that we want just, lasting and comprehensive peace. Certainly, our most recent opinion polls show clearly that Ukrainians, the majority of Ukrainians, will not trade and make any concessions on our territories. This is a very important thing to understand. Ukrainians are not ready for peace without observing our sovereignty, observing and adhering to our territorial integrity. There are certain very strong red lines for Ukrainians and for Ukrainian leadership. For us, this is an important issue.

[Français]

La sénatrice Gerba : Je suis désolée de mon retard. Ma question a peut-être déjà été posée, Votre Excellence.

J'aimerais revenir sur la déclaration faite lundi par le président, qui a laissé entendre qu'il y avait un grand optimisme quant aux chances de parvenir à un accord pour mettre fin à cette guerre, en ajoutant — c'était une déclaration de la Maison-Blanche — que l'émissaire américain Steve Witkoff se rendait à Moscou. Partagez-vous cet optimisme?

[Traduction]

M. Plakhotniuk : Tout d'abord, nous avons eu plusieurs discussions constructives avec nos partenaires américains. Nous les avons menées, comme je l'ai mentionné, à deux endroits différents. Par la suite, le président des États-Unis et notre président ont indiqué que nous avons eu des discussions constructives et que la délégation américaine se rendrait à Moscou pour informer les intervenants russes des résultats de ces négociations.

Ces négociations se poursuivent. Bien sûr, d'autres questions feront l'objet de discussions plus approfondies. Le président a toutefois mentionné trois points importants. L'un d'eux concerne les territoires temporairement occupés, qu'il souhaitait aborder avec le président Trump. Il est aussi prêt à en discuter avec Poutine.

La deuxième question concerne les actifs souverains de la Fédération de Russie. La troisième question, la plus complexe, comme l'a mentionné mon président, est celle des garanties de sécurité. Il s'agit donc d'un processus permanent. Les équipes de négociation se rendent à différents endroits afin d'avoir ces discussions sérieuses.

[Français]

La sénatrice Gerba : Je comprends. J'aimerais quand même savoir ceci : selon l'Ukraine, quels sont les paramètres d'un accord de paix acceptable?

[Traduction]

M. Plakhotniuk : Le président a déclaré — et je pense qu'il représente la volonté du peuple ukrainien — que nous voulons une paix juste, durable et globale. Nos derniers sondages d'opinion indiquent clairement que les Ukrainiens, ou du moins la majorité d'entre eux ne veulent pas faire des compromis et quelque concession que ce soit en ce qui concerne nos territoires. Il est très important de comprendre cela. Les Ukrainiens n'accepteront la paix que si notre souveraineté est respectée et que si notre intégrité territoriale est respectée et préservée. Les Ukrainiens et les dirigeants ukrainiens ont établi des limites très strictes.

Another important issue is the justice that should be served. By justice, I mean accountability for the crimes that were committed and are committed by Russians in Ukraine. Certainly, we are talking about how to compensate for the losses, financially, which this war cost the Ukrainian economy and ordinary Ukrainians. There are a number of issues that can be considered our red line, and this is how we see it. We had initiated the peace plan of the President of Ukraine, which is based on the United Nations Charter. This is our strategic goal. This is what represents the political commitment of our leadership and the true wish of the Ukrainian people.

Senator Kutcher: [*Ukrainian spoken*]

As far as I'm aware, Russia has broken over 150 agreements signed with Ukraine and the international community, and I have never historically seen a peace occur until there has been a ceasefire.

The Wall Street Journal had a fascinating article a couple of days ago where it pointed out that Steve Witkoff and Kirill Dmitriev, who actually wrote this 28-point proposal, did this with the help of Jared Kushner and various oligarchs in both the U.S. and from Russia, including people interested in mining rare earths in the Arctic and ExxonMobil, with meeting with Rosneft. This is less a peace plan than a real estate deal.

So the issue here is this is another one of multiple peace plans: China, Brazil, Indonesia, African collaborative, Saudi Arabia and now numerous U.S. peace plans. It seems that every time we have a peace plan, the West engages in a peace discussion, and in the meantime, Mr. Putin continues to build Russia's military capability, including bringing weapons and factories from China and North Korea. Is this a bit of a chimera, all this peace plan discussion?

Mr. Plakhotniuk: First, I would like to stress a couple of points. One thing is that we are ready to work with any proposal on how to achieve a just and lasting, comprehensive peace which is based on international law. We have been doing this and engaged constructively during the previous periods.

When it comes to the current situation, it's important to mention one thing. We can achieve the best result, and it will be very effective for us to combine two things. One thing is having more pressure, economic and political pressure on Russia. Here, I'm speaking about sanctions. On the other side, we should continue to be engaged constructively in negotiations with our partners: Ukraine, Europe, other partners and the United States.

So two things should be combined: more pressure and more substantive negotiations and consultations.

Une autre question importante est celle de la justice qui doit être rendue. Par justice, j'entends qu'il faut tenir les auteurs russes responsables des crimes qu'ils ont commis et qu'ils commettent en Ukraine. Nous parlons de la manière de compenser, sur le plan financier, les pertes que cette guerre a causées à l'économie ukrainienne et aux Ukrainiens ordinaires. Un certain nombre de questions peuvent être considérées comme traçant notre ligne rouge. C'est ainsi que nous voyons les choses. Nous avons lancé le plan de paix du président ukrainien, qui se fonde sur la Charte des Nations unies. Voilà notre objectif stratégique. Voilà ce qui représente l'engagement politique de nos dirigeants et le véritable souhait du peuple ukrainien.

Le sénateur Kutcher : [*Le sénateur s'exprime en ukrainien.*]

À ma connaissance, la Russie a rompu plus de 150 accords signés avec l'Ukraine et la communauté internationale, et je n'ai jamais vu, dans l'histoire, la paix s'installer avant un cessez-le-feu.

Il y a quelques jours, le *Wall Street Journal* a publié un article très intéressant dans lequel on mentionnait que Steve Witkoff et Kirill Dmitriev, qui ont rédigé la proposition en 28 points, l'ont fait avec l'aide de Jared Kushner et de divers oligarques américains et russes, notamment des gens intéressés par l'exploitation des terres rares dans l'Arctique et ExxonMobil, lors d'une réunion avec Rosneft. Il s'agit moins d'un plan de paix que d'une transaction immobilière.

C'est donc un autre plan de paix qui vient s'ajouter à celui de la Chine, du Brésil, de l'Indonésie, de l'African Collaborative, de l'Arabie saoudite et à ceux, déjà nombreux, des États-Unis. Il semble que chaque fois que nous avons un plan de paix, l'Occident s'engage dans des discussions de paix, et pendant ce temps, M. Poutine continue de renforcer les capacités militaires de la Russie, notamment en important des armes et en faisant venir des entreprises de Chine et de Corée du Nord. Toutes ces discussions sur les plans de paix ne sont-elles pas un peu chimériques?

M. Plakhotniuk : Je voudrais souligner tout d'abord que nous sommes prêts à travailler sur toute proposition visant à instaurer une paix juste, durable et globale, fondée sur le droit international. C'est ce que nous avons fait, de manière constructive, au cours des périodes précédentes.

Pour ce qui est de la situation actuelle, il est important de mentionner que nous pouvons obtenir de meilleurs résultats et être plus efficaces en combinant deux éléments, soit exercer davantage de pression, économique et politique, sur la Russie — et je parle ici des sanctions — et continuer de nous engager de manière constructive dans des négociations avec nos partenaires : l'Europe, les États-Unis et d'autres partenaires.

Il faut donc combiner ces deux éléments : exercer plus de pression et s'engager dans des négociations et des consultations plus approfondies.

Senator Kutcher: Thank you. I know every time I talk to my Ukrainian colleagues, they always thank Canada for their support, and we would like to give more. Nobody wins a war or any game that I'm aware of by only playing defence.

Jake Sullivan created the Biden administration's approach, which is to let Ukraine bleed but not bleed out. Four years later, into this war, the West still denies long-range military weapons that will allow Ukraine to strike military targets in Russia. How much longer do you think we can go on playing defence?

Mr. Plakhotniuk: When it comes to long-range capabilities, what we are facing on the ground is certainly we get the support from our international partners, when it comes to information sharing, when it comes to certain capabilities of long-range strikes. There is another part of this story, which is that we are using Ukraine-produced material and weapons to target legitimate military targets on the Russian territory. What we are doing now is we are scaling up the production. It's one way, the fast way to do that, together with our partners on their territories, in our territory. But on the other hand, certainly we will continue. We'll continue to find and we'll find new arguments in order to get the equipment that we desperately need. Here, we know what we are talking about — long-range capabilities, Taurus missiles and other things that will certainly help us protect Ukrainians.

The Chair: Thank you very much. We're going to the second round.

Senator Harder: Thank you ambassador. My question is a bit of a follow-up in the sense that you have given us a pretty comprehensive update on the situation in Ukraine, the situation in the negotiations. Could you give us an update on the offensive portion of the battlefield that Ukraine is fighting? I say that because I think our news reports what is happening offensively in Ukraine, and that can be dispiriting, of course, but the Russian lines don't move much. So there has to be a story that isn't being told about the offensive capacity of Ukraine.

Could you, to the extent possible, give us an update on what is happening at the battle front from a Ukrainian perspective, vis-à-vis Russia's deteriorating position?

Mr. Plakhotniuk: The situation when it comes to the battlefield is difficult, especially in the area we're talking about, like Pokrovsk and some places in the Kharkiv region. What we all saw a couple of days ago in our media and in international media, as well, is that despite all of their attempts to advance strategically, they achieved nothing.

Le sénateur Kutcher : Merci. Chaque fois que je parle à mes collègues ukrainiens, ils remercient toujours le Canada pour son soutien, et nous aimerions en faire plus. Je n'ai jamais vu quiconque gagner une guerre ou un match en misant sur sa défense.

Jake Sullivan a élaboré l'approche de l'administration Biden, qui consistait à laisser l'Ukraine saigner, mais sans la laisser se vider de son sang. Quatre ans plus tard, pendant que la guerre continue de faire rage, l'Occident refuse toujours de fournir à l'Ukraine les armes militaires à longue portée qui lui permettraient de frapper des cibles militaires en Russie. Combien de temps encore, selon vous, pouvons-nous tenir en misant sur la défense?

M. Plakhotniuk : Au sujet des capacités à longue portée, nous bénéficions sur le terrain, bien entendu, du soutien de nos partenaires internationaux pour ce qui est du renseignement et de divers types d'armes à longue portée, mais nous utilisons aussi maintenant des armes et du matériel produits en Ukraine pour cibler des objectifs militaires légitimes sur le territoire russe. Nous augmentons actuellement la production. La façon la plus rapide d'accroître nos stocks est que nos partenaires en produisent sur leurs territoires, et nous sur le nôtre. Nous allons certainement continuer de le faire. Et nous allons continuer à chercher des façons d'obtenir l'équipement dont nous avons désespérément besoin, et c'est, comme vous le savez, des capacités à longue portée, des missiles Taurus et d'autres éléments qui nous aideront certainement à protéger les Ukrainiens.

Le président : Merci beaucoup. Nous passons à la deuxième série de questions.

Le sénateur Harder : Merci, monsieur l'ambassadeur. Ma question fait suite à votre déclaration préliminaire très complète sur la situation en Ukraine et l'état des négociations. Pourriez-vous nous donner des nouvelles de ce qui se passe sur le front, soit du point de vue de la capacité offensive de l'Ukraine? Je pose cette question parce que les médias parlent de l'offensive russe, ce qui peut être, bien sûr, décourageant, mais les lignes russes ne bougent pas beaucoup. Il doit donc y avoir un aspect de la situation dont on ne parle pas sur la capacité offensive de l'Ukraine.

Pourriez-vous, si possible, nous donner des informations à jour sur ce qui se passe sur le front, du point de vue des Ukrainiens, et aussi des Russes, dont la situation se dégrade?

M. Plakhotniuk : La situation sur le champ de bataille est difficile, en particulier dans la région dont nous parlons, notamment à Pokrovsk et à divers endroits dans la région de Kharkiv. Ce que nous avons tous vu il y a quelques jours dans nos médias et dans les médias internationaux, c'est que malgré toutes leurs tentatives de faire des avancées stratégiques, les Russes n'ont rien conquis.

When we are talking about Pokrovsk, it is about everyday hostilities. We are doing everything so they cannot advance. We are trying, when it comes to Kupiansk, for example, the commander-in-chief of the armed forces reported that he got some positive news because we are trying to make Russians withdraw from the territories. It is a dynamic situation on the ground.

To achieve major breakthroughs and to advance, we need weapons, we need ammunition, we need capabilities, and we need drones.

The war which is now happening is about this dynamic situation where, for example, some Russians advance; we try to defend our positions, and then we liberate certain territories in specific areas. No major breakthroughs and advancements were made by Russians. That is important. Strategically, the line of contact remains the same.

Senator Harder: Can you give us any details on strategic offensive efforts on Russian territory?

Mr. Plakhotniuk: Strategic offensive efforts, on numerous occasions, were mentioned by Putin. On the one hand — this was basically commented on by his spokesperson — they want to achieve the goals of their so-called special military operation. They want to occupy the entire territory of two oblasts, two regions of Ukraine — Luhansk and Donetsk — and they will try to do everything possible and impossible to create so-called buffer zones.

Senator Harder: I'm talking about Ukrainian offensive efforts on Russian territory.

Mr. Plakhotniuk: For Ukrainian offensive efforts, what we want to achieve is to liberate our territories, our sovereign territory, and we want to have Ukraine within its internationally recognized borders. This is our mission. To defend our country.

The Chair: Thank you. I would like to note that Senator Wilson of British Columbia has joined us.

[*Translation*]

Senator Hébert: Your Excellency, you highlighted in your opening statement the significant humanitarian costs of war. You also talked about damage to infrastructure. Do you have an estimate of what the cost of rebuilding would be if a peace agreement were reached? How much would it cost to rebuild infrastructure, and how much would humanitarian aid cost during this rebuilding period?

En ce qui concerne Pokrovsk, les hostilités sont quotidiennes. Nous faisons tout pour empêcher les Russes d'avancer. Dans la région de Koupiansk, par exemple, le commandant en chef des forces armées a annoncé avoir reçu des nouvelles positives, car nous tentons de repousser les Russes hors de ces territoires. La situation est dynamique sur le terrain.

Pour réaliser des percées majeures et progresser, nous avons besoin d'armes, de munitions, de capacités et de drones.

La guerre qui se déroule actuellement est marquée par cette situation dynamique où, par exemple, les Russes avancent un peu; nous essayons de défendre nos positions, puis nous libérons certaines parties du territoire dans des zones précises. Les Russes n'ont réalisé aucune percée ni avancée majeure. C'est important. Stratégiquement parlant, la ligne de contact n'a pas bougé.

Le sénateur Harder : Pouvez-vous nous donner des détails sur les efforts offensifs stratégiques sur le territoire russe?

M. Plakhotniuk : Les efforts offensifs stratégiques ont été mentionnés à plusieurs reprises par Poutine. D'une part, comme l'a essentiellement commenté son porte-parole, ils veulent atteindre les objectifs de leur soi-disant opération militaire spéciale. Ils veulent occuper l'ensemble du territoire de deux oblasts, deux régions de l'Ukraine, Louhansk et Donetsk, et ils tenteront de faire le possible et l'impossible pour créer de soi-disant zones tampons.

Le sénateur Harder : Je parle des efforts offensifs ukrainiens sur le territoire russe.

M. Plakhotniuk : En ce qui concerne les efforts offensifs ukrainiens, notre objectif est de libérer nos territoires, notre territoire souverain, et nous voulons que les frontières de l'Ukraine soient celles qui sont internationalement reconnues. C'est notre mission, défendre notre pays.

Le président : Merci. Je tiens à mentionner que le sénateur Wilson, de la Colombie-Britannique, s'est joint à nous.

[*Français*]

La sénatrice Hébert : Votre Excellence, vous avez mentionné dans vos remarques liminaires les coûts humanitaires importants de la guerre. Vous avez également parlé des coûts occasionnés en matière d'infrastructures. Avez-vous une estimation des coûts de reconstruction, advenant un accord de paix? À combien se chiffrent les besoins en matière de reconstruction, à la fois des infrastructures et de l'aide humanitaire qui devra se poursuivre pendant cette reconstruction?

[English]

Mr. Plakhotniuk: According to the last preliminary assessment by the World Bank, the cost of the reconstruction efforts, which will be major infrastructure projects lasting a decade, will be more than \$0.5 trillion. That is a preliminary assessment based on the current situation. As long as war continues, the situation will change.

[Translation]

Senator Hébert: Thank you. According to some media, it's difficult to mobilize the Ukrainian military and the population. There's a lack of engagement. Winter is coming, and the conditions can often be difficult. Can you give us an overview of the humanitarian aid to the public, the needs and the mobilization issue?

[English]

Mr. Plakhotniuk: First, I will answer the question with regard to the humanitarian situation for Ukrainian citizens. Some experts consider this winter will become one of the hardest and toughest winters we have faced since the beginning of the full-scale invasion. By targeting critical infrastructure, they tried to create chaos and to bring more difficulties to people.

Even in the capital city of Kyiv, which is the best-protected place in Ukraine, over the last couple of weeks, we had times when during the day, there were only several hours of electricity, and then it could be 5 to 7 to 12 hours without electricity. This is the situation we are facing. The government, the Minister of Energy and the technicians are doing everything to repair the electricity grid. We enjoy the support of our partners, but the situation is very difficult.

The second point you raised is about mobilizing efforts. It is a constant process. It is a very important issue because we are facing a power that has many more resources compared to Ukraine. This issue of how to raise the level of mobilized personnel in the Ukrainian army is constantly being discussed by politicians and by the military command. One of the president's recent initiatives was to have a more balanced approach to how brigades on the battlefield are supported by the mobilized personnel. This is a constant situation.

Senator Coyle: I am interested to know about the situation with the displaced Ukrainian population, both those displaced internally in Ukraine — what the situation looks like now — and, particularly, those in those countries that are in close proximity, like Poland and others.

[Traduction]

M. Plakhotniuk : Selon la dernière estimation préliminaire de la Banque mondiale, le coût des efforts de reconstruction, qui consisteront en d'importants projets d'infrastructure s'étalant sur une décennie, dépassera les 0,5 billion de dollars. Il s'agit d'une estimation préliminaire basée sur la situation actuelle. Tant que la guerre se poursuivra, la situation évoluera.

[Français]

La sénatrice Hébert : Merci. Certains médias ont rapporté une difficulté de mobilisation ou une démobilisation, à la fois au sein de l'armée et de la population ukrainienne. L'hiver s'en vient. Nous savons que ce sont souvent des conditions difficiles. Pouvez-vous nous donner un aperçu de l'état de la situation par rapport à l'aide humanitaire à la population, aux besoins et au niveau de mobilisation?

[Traduction]

M. Plakhotniuk : Je vais d'abord répondre à la question concernant la situation humanitaire des Ukrainiens. Certains experts considèrent que cet hiver sera l'un des plus rigoureux et des plus difficiles que nous avons connus depuis le début de l'invasion à grande échelle. En ciblant les infrastructures essentielles, ils ont tenté de semer le chaos et d'accroître les difficultés pour la population.

Même dans la capitale, Kiev, l'endroit le mieux protégé d'Ukraine, nous avons connu ces dernières semaines des périodes où, pendant la journée, nous n'avions de l'électricité que pendant quelques heures, puis nous pouvions rester sans électricité pendant 5, 7, 12 heures. C'est la situation dans laquelle nous nous trouvons. Le gouvernement, le ministre de l'Énergie et les techniciens font tout leur possible pour réparer le réseau électrique. Nous bénéficions du soutien de nos partenaires, mais la situation est très difficile.

Le deuxième point que vous avez soulevé concerne les efforts de mobilisation. Il s'agit d'un processus constant. C'est un enjeu très important, car nous sommes face à une puissance qui dispose de beaucoup plus de ressources que l'Ukraine. Les responsables politiques et le commandement militaire cherchent en permanence des façons d'avoir plus de personnel mobilisé dans l'armée ukrainienne. L'une des récentes initiatives du président a consisté à avoir une approche plus équilibrée relativement au soutien fourni aux brigades sur le champ de bataille par le personnel mobilisé. C'est un enjeu permanent.

La sénatrice Coyle : Je souhaiterais en savoir plus sur la situation des populations ukrainiennes déplacées, tant celles qui sont déplacées à l'intérieur de l'Ukraine — quelle est la situation actuelle — que celles qui se trouvent dans les pays voisins, comme la Pologne et ailleurs.

Mr. Plakhotniuk: This war has resulted in a huge number of people who were temporarily displaced either within Ukraine, from the eastern, southern and northern parts to the western part of Ukraine, and people who found shelter in the neighbouring countries but also worldwide.

When it comes to locally and domestically displaced populations, what we see now is that the government is trying to create conditions for them to be able to have employment, for their kids to go to school, for them to have medical and social treatment. This is a constant issue. There are a number of Ukrainian families who have had to change their place of residence a number of times. For example, those who left Crimea when the occupation started settled in Kharkiv, and then they had to travel once again and change location. The situation is very difficult because people have to be prepared for new conditions, social, economic and professional conditions. This is a big issue.

Another issue is when it comes to the people who are living on the territories of other countries. We are profoundly grateful for the support we have received and for all of the programs that have been implemented. For Ukrainians, it is important to have a clear understanding of what is going to happen in the next six months to a year to be better prepared. If the decision is made to create conditions for them to return, which is the major priority of our government, the people should be prepared.

Senator M. Deacon: Thank you. As I am listening to all of this, Your Excellency, I am wondering what we are not asking you. Is there anything you want to share with us that we have not touched on today? This is an important time.

Mr. Plakhotniuk: I tried to touch on quite a number of issues. I would reiterate that for us it is a critical juncture right now. What we want to have is unity, unity in our strengths and in our responses. All of us should be very effective and fast when it comes to different things like sanctions, defence production, making ourselves and our country more resilient. This is a very important time.

Senator M. Deacon: Effective and fast.

Mr. Plakhotniuk: Effective and fast.

Senator M. Deacon: Thank you.

Senator Adler: The chair asked me earlier if I wished to ask a follow-up, and I chose not to ask the natural, sequential follow-up. But I revisited that in the interests of the people of Ukraine and many Ukrainians living in this country and in my province. I owe it to them to ask this question, although it is uncomfortable. When I asked about what would change Putin's world view, you offered the answer: Ukrainian diplomacy and, of course, the Ukrainian military. I need to ask you this: Would the full force of NATO engaged with Russia change Putin's world view?

M. Plakhotniuk : Cette guerre a entraîné le déplacement temporaire d'un grand nombre de personnes, soit à l'intérieur de l'Ukraine — depuis l'est, le sud et le nord vers l'ouest du pays —, soit vers les pays voisins, mais aussi dans le monde entier.

En ce qui concerne les populations déplacées localement et à l'intérieur du pays, le gouvernement s'efforce actuellement de créer les conditions nécessaires pour leur permettre de travailler, d'envoyer leurs enfants à l'école et de bénéficier de soins médicaux et sociaux. C'est un enjeu constant. Nous avons aussi des familles ukrainiennes qui ont dû déménager à plusieurs reprises. Par exemple, celles qui ont quitté la Crimée lorsque l'occupation a commencé se sont installées à Kharkiv, puis elles ont dû déménager à nouveau. La situation est très difficile, car les gens doivent se préparer à de nouvelles conditions sociales, économiques et professionnelles. C'est un enjeu majeur.

En ce qui concerne les personnes qui vivent dans d'autres pays, nous sommes profondément reconnaissants du soutien que nous avons reçu et de tous les programmes qui ont été mis en place. Il est important pour les Ukrainiens de bien comprendre ce qui va se passer dans les 6 à 12 mois suivants afin de mieux se préparer. Si la décision est prise de créer les conditions de leur retour — et c'est la grande priorité de notre gouvernement —, les gens doivent être prêts.

La sénatrice M. Deacon : Merci. J'écoute tout ce qui se dit et j'aimerais savoir, Votre Excellence, si vous avez des sujets que nous n'avons pas abordés aujourd'hui et dont vous aimeriez nous parler? C'est un moment important.

M. Plakhotniuk : J'ai essayé de parler de divers enjeux. Je tiens à répéter que nous sommes actuellement à une étape cruciale. Nous avons besoin d'unité, d'unir nos forces et de nous unir dans nos réponses. Qu'il s'agisse des sanctions, de la production de défense, du renforcement de notre résilience et de celle de nos pays, nous devons tous nous mobiliser très rapidement et efficacement. C'est un moment très important.

La sénatrice M. Deacon : Rapidité et efficacité.

M. Plakhotniuk : Oui, rapidité et efficacité.

La sénatrice M. Deacon : Merci.

Le sénateur Adler : Le président m'a demandé tout à l'heure si je souhaitais poser une question complémentaire, et j'ai choisi de ne pas poser la question complémentaire naturelle et logique. J'ai toutefois décidé de le faire dans l'intérêt du peuple ukrainien et de nombreux Ukrainiens qui vivent au pays et dans ma province. Je leur dois de poser cette question, même si elle est dérangeante. Lorsque j'ai demandé ce qui pourrait changer la vision du monde de Poutine, vous m'avez répondu : la diplomatie ukrainienne et, bien sûr, l'armée ukrainienne. Je dois vous poser cette question : le déploiement de toutes les forces de

Mr. Plakhotniuk: Ukraine has always been a peace-loving nation, but I think Putin needs to see our resolve and collective strength. I'm most confident that it can be done politically, economically and diplomatically — to send the strongest signal that he should stop, and not using the methods of war.

Senator Adler: We wish you the best with that. God bless Ukraine.

Mr. Plakhotniuk: Thank you.

Senator Kutcher: Anastasia Trofimova in her soft propaganda piece *Russians at War* portrayed the Russian military as a bunch of nice guys trying to get the job done so they could all go home. Russia has invested heavily in disinformation and propaganda in the West. It's all designed to decrease support for Ukraine. It has been sophisticated. The citizens of many Western democracies do not realize that Russia may be at war with us while we're not at war with Russia.

What could be better done by our Western democracies to counter this disinformation and propaganda?

Mr. Plakhotniuk: They will be investing a lot of money in their budget next year for these disinformation campaigns because they think that they can still achieve the result they want to achieve. They want to create chaos. They want to disunite us. They want then to work using hybrid methods with all countries.

I mentioned this last time during my previous briefing to this distinguished committee. One thing is certain: We should cooperate most actively when it comes to disinformation, bilaterally and multilaterally, to exchange information about what is going on, about cyberattacks, their campaigns, Telegram channels and their methods for how they want to influence the process, especially in the countries that are going through election processes. Some European countries will certainly be targeted by hybrid methods.

The success of this work depends on our strong coordination. Certainly, we should stay on alert when it comes to their campaigns, like portraying Russian soldiers, what they do in the battlefield and portraying them as if they are suffering from this war.

The Chair: Thank you very much.

[Translation]

“Chapeau!”, as we say in French.

l'OTAN contre la Russie changerait-il la vision du monde de Poutine?

M. Plakhotniuk : L'Ukraine a toujours été une nation éprise de paix, mais je pense que Poutine a besoin de voir notre détermination et notre force collective. Je suis convaincu que cela peut se faire politiquement, économiquement et diplomatiquement, en lui envoyant le message très clair qu'il doit cesser de faire la guerre.

Le sénateur Adler : Nous vous souhaitons de réussir. Que Dieu bénisse l'Ukraine.

M. Plakhotniuk : Merci.

Le sénateur Kutcher : Dans son article de propagande douce intitulé *Russians at War*, Anastasia Trofimova décrit les militaires russes comme de bons gars qui s'efforcent de mener leur tâche à bien pour pouvoir rentrer chez eux. La Russie a investi massivement dans la désinformation et la propagande en Occident. Tout cela vise à réduire le soutien à l'Ukraine. C'est fait de manière très subtile. Les citoyens de nombreuses démocraties occidentales ne se rendent pas compte que la Russie peut être en guerre contre nous sans que nous soyons en guerre contre elle.

Comment nos démocraties pourraient-elles mieux contrer cette désinformation et cette propagande?

M. Plakhotniuk : Ils vont investir beaucoup d'argent dans leur budget l'année prochaine pour ces campagnes de désinformation, car ils pensent encore pouvoir parvenir à leurs fins. Ils veulent semer le chaos. Ils veulent nous diviser. Ils veulent utiliser des méthodes hybrides contre tous les pays.

Lors de ma dernière rencontre avec votre éminent comité, j'ai mentionné qu'une chose est certaine : nous devons coopérer très activement pour contrer la désinformation, tant de façon bilatérale que multilatérale, en échangeant des informations sur ce qui se passe, sur leurs cyberattaques, leurs campagnes de désinformation, leurs chaînes Telegram et leurs méthodes pour influencer les opinions, en particulier dans les pays qui sont en période électorale. Certains pays européens seront certainement la cible de ces méthodes hybrides.

Notre succès à contrer cette désinformation passe par une solide coordination. Nous devons assurément rester vigilants face à leurs campagnes, qui consistent par exemple à montrer des soldats russes sur les champs de bataille qui souffrent de cette guerre.

Le président : Merci beaucoup.

[Français]

En français, nous disons « chapeau », monsieur l'ambassadeur.

[English]

You have given us an excellent presentation. You've answered our questions. You are a true diplomatic professional. We thank you for joining us today.

With that, I have to say that because of this situation, we will have you back again, maybe even sooner, as matters develop. Thank you.

Mr. Plakhotniuk: Thank you so much, Mr. Chair, honourable senators. It was my true pleasure and honour to sit here and address all of your questions to the best of my knowledge. Thank you.

The Chair: Thank you.

For our second panel, we are pleased to welcome, from Global Affairs Canada, Jocelyn Kinnear, Director General of the Ukraine Task Force and our former ambassador to the Organization for Security and Co-operation in Europe, based in Vienna; and Eric Laporte, Executive Director, Regional Security and Defence Relations Division.

[Translation]

Welcome and thank you for joining us today. We are now ready for your opening remarks. We will then follow with questions from the senators, as usual.

Ms. Kinnear, you have the floor.

[English]

Jocelyn Kinnear, Director General, Ukraine Task Force, Global Affairs Canada: Thank you, Mr. Chair and members of this committee, for the opportunity to speak on the complex and challenging situation in Ukraine today.

On the front lines, as you have heard from Ambassador Plakhotniuk, intense fighting continues amid foggy, rainy and cold weather. Russia has intensified its offensive operations in eastern Ukraine and continues to make slow and incremental gains, at extraordinary human cost on both sides.

Meanwhile, Russia has also intensified air strikes on civilian targets since June, repeatedly launching record-breaking drone and missile strikes, damaging homes and communities and killing innocent civilians, with a particular focus on energy infrastructure.

In the face of Russia's aggression, Ukrainians have continued to hold off Russian forces and to take care of their communities. However, Russia's relentless strikes on civilian energy infrastructure continue to leave millions of Ukrainians in the

[Traduction]

Vous nous avez fait un excellent exposé. Vous avez répondu à nos questions. Vous êtes un professionnel de la diplomatie. Nous vous remercions de vous être joint à nous aujourd'hui.

Cela dit, je dois ajouter que, la situation étant ce qu'elle est, nous allons vous réinviter, peut-être bientôt, selon ce qui se passera. Merci.

M. Plakhotniuk : Merci beaucoup, monsieur le président, honorables sénateurs. Cela a été un réel plaisir et un honneur pour moi d'être ici et de répondre à toutes vos questions au mieux de mes connaissances. Merci.

Le président : Merci.

Pour la deuxième partie de la réunion, nous sommes heureux d'accueillir, d'Affaires mondiales Canada, Jocelyn Kinnear, directrice générale de l'Équipe spéciale sur l'Ukraine et ancienne ambassadrice auprès de l'Organisation pour la sécurité et la coopération en Europe, basée à Vienne, et Eric Laporte, directeur exécutif, Direction de la sécurité régionale et des relations de défense.

[Français]

Bienvenue et merci d'être avec nous aujourd'hui. Nous sommes maintenant prêts à entendre vos remarques préliminaires, qui seront suivies d'une période de questions de la part des sénateurs, comme d'habitude.

Madame Kinnear, vous avez la parole.

[Traduction]

Jocelyn Kinnear, directrice générale, Équipe spéciale sur l'Ukraine, Affaires mondiales Canada : Merci, monsieur le président et membres du comité, de me donner l'occasion de m'exprimer sur la situation complexe et difficile qui prévaut actuellement en Ukraine.

Comme vous l'a dit l'ambassadeur Plakhotniuk, les combats font rage sur le front, dans un temps brumeux, pluvieux et froid. La Russie a intensifié son offensive dans l'est de l'Ukraine et continue de progresser lentement, à un coût humain considérable pour les deux camps.

La Russie a aussi intensifié ses frappes aériennes contre des cibles civiles depuis juin, en lançant à maintes reprises un nombre record de drones et de missiles qui détruisent des maisons, dévastent des communautés, tuent des civils innocents, et ciblent plus particulièrement les infrastructures énergétiques.

Face à l'agression de la Russie, les Ukrainiens ont continué à repousser les forces russes et de prendre soin de leurs communautés. Cependant, les frappes incessantes de la Russie sur les infrastructures énergétiques civiles continuent de laisser

cold just as winter approaches. You heard from the ambassador about the energy shortages and the power blackouts.

Canada remains a committed partner to Ukraine in the defence of its sovereignty and in the pursuit of peace. This means working with Ukraine and its partners to identify where support is needed and to coordinate our response. The renewed efforts by the U.S. to secure a sustainable peace in Ukraine and the ongoing discussions around these efforts are important developments.

The government welcomed discussions last week in Geneva among Ukraine, the U.S. and European partners, which have reinforced the centrality of Ukraine's meaningful engagement if peace is to be just and sustainable. Canada has reiterated its readiness to support.

As we discuss the situation in Ukraine today, I would like to highlight Canada's response to the human dimensions of the war, which is both a humanitarian imperative and foundational to any just and lasting peace. In February 2024, Canada and Ukraine launched the International Coalition for the Return of Ukrainian Children to address the issue of Ukrainian children deported or forcibly transferred to Russia. The coalition meets regularly and now comprises 45 countries and international organizations. Canada also co-chairs, together with Norway and Ukraine, a Kyiv-based ambassador-level working group that focuses on action around the return of prisoners and children, so prisoners of war and detained civilians.

These two bodies, both co-led by Canada, have been instrumental in focusing international attention on this vital issue and in coordinating concrete actions to help advance the return of Ukrainian prisoners and children and to support their reintegration into Ukrainian society.

[Translation]

Since 2022, Canada has committed \$22 billion in multiform support to meet Ukraine's immediate needs and long-term priorities. Global Affairs Canada is working in collaboration with the Canadian government to send the best tools where they are needed most.

I am pleased to say \$22 billion, and not almost \$22 billion. As the ambassador said, \$35 million allocated to NATO was added yesterday, which brings us to more than \$22 billion since 2022.

To meet urgent humanitarian needs, Canada has committed more than \$396 million for emergency health services and vital services, and to protect and support displaced populations. These funds also support efforts to reunite families and facilitate the

des millions d'Ukrainiens dans le froid à l'approche de l'hiver. Vous avez entendu l'ambassadeur parler des pénuries d'énergie et des coupures de courant.

Le Canada reste un partenaire engagé de l'Ukraine dans la défense de sa souveraineté et la recherche de la paix. Il travaille avec l'Ukraine et ses partenaires pour déterminer où le soutien est nécessaire et coordonner notre réponse. Les efforts renouvelés des États-Unis pour garantir une paix durable en Ukraine et les discussions en cours sur ces efforts constituent des développements importants.

Le gouvernement s'est réjoui des discussions qui ont eu lieu la semaine dernière à Genève entre l'Ukraine, les États-Unis et les partenaires européens, qui ont renforcé le rôle central et important que joue l'Ukraine pour parvenir à une paix juste et durable. Le Canada a réitéré sa volonté d'apporter son soutien.

Dans nos discussions sur l'Ukraine aujourd'hui, j'aimerais souligner la réponse du Canada à la dimension humaine de la guerre, qui est à la fois un impératif humanitaire et un élément fondamental de toute paix juste et durable. En février 2024, le Canada et l'Ukraine ont lancé la Coalition internationale pour le retour des enfants ukrainiens à la suite de la déportation ou du transfert forcé d'enfants ukrainiens en Russie. La coalition se réunit régulièrement et compte désormais 45 pays et organisations internationales. Le Canada copréside également, avec la Norvège et l'Ukraine, un groupe de travail de niveau ambassadeurs basé à Kiev qui se concentre sur les mesures à prendre pour le retour des prisonniers et des enfants, c'est-à-dire les prisonniers de guerre et les civils détenus.

Ces deux organismes, codirigés par le Canada, ont joué un rôle déterminant en attirant l'attention internationale sur cette question cruciale et en coordonnant des mesures concrètes pour faciliter le retour des prisonniers et des enfants ukrainiens et soutenir leur réintégration dans la société ukrainienne.

[Français]

Depuis 2022, le Canada a engagé 22 milliards de dollars dans un soutien multiforme pour répondre aux besoins immédiats et aux priorités à long terme de l'Ukraine. Affaires mondiales Canada travaille avec l'ensemble du gouvernement canadien pour déployer les meilleurs outils là où ils sont le plus nécessaires.

Je suis heureuse de pouvoir dire 22 milliards de dollars aujourd'hui, et pas presque 22 milliards de dollars. Comme l'ambassadeur l'a mentionné, on a ajouté hier 35 millions de dollars accordés à l'OTAN; ce montant nous place au-delà de 22 milliards de dollars au total depuis 2022.

Pour répondre à des besoins humanitaires urgents, le Canada a engagé plus de 396 millions de dollars pour des services de santé d'urgence et des services vitaux, ainsi que pour la protection et le soutien des populations déplacées. Ces fonds appuient également

reintegration of Ukrainian children, who often return home traumatized and scarred by years indoctrination.

To support Ukraine recovery and rebuilding priorities, Canada has committed more than \$700 million in development assistance, including support for governance reforms to ensure Ukraine's future as a vibrant and resilient democracy, and a member of the Euro-Atlantic community.

To help Ukraine meet its urgent balance of payments needs and sustain its macroeconomic stability, Canada has committed \$12.4 billion in financial assistance, primarily in the form of loans.

To help Ukraine meet its immediate military needs and sustain its long-term security, Canada has committed \$6.5 billion in military assistance, and close to \$230 million in peace and security programs.

Apart from its financial contribution, Canada promotes trade and technical cooperation with Ukraine, imposes sanctions on Russia and its accomplices to hold them accountable, and uses bilateral and multilateral diplomacy to coordinate support for Ukraine and put pressure on Russia. To accomplish all this, Canada capitalizes on its G7 presidency by actively participating in the coalition of the willing and the NATO-Ukraine Council, and co-chairing the international coalition for the return of Ukrainian children.

Thank you again for giving me the opportunity to speak to this vital topic. At this critical juncture, Canada reaffirms its unwavering commitment to Ukraine, its sovereignty and its democratic values. Thank you.

The Chair: Thank you very much. We will now proceed to questions from senators.

Senator Gerba: Welcome to our witnesses.

On November 25, 2025, the Honourable Chrystia Freeland, Canada's special representative for the reconstruction of Ukraine, and president Zelenskyy met in Kyiv. After that meeting, it was understood that Ukraine could count on the support and participation of Canadian businesses and investments to help its rebuilding efforts. The Ukraine ambassador just said that rebuilding the country would cost \$3 trillion.

How do the Canadian and Ukrainian governments work together to determine which priority sector or project Canadian companies could participate in to help rebuild Ukraine?

Ms. Kinnear: Thank you for the question. I hope you will allow me to answer in English. I will put my faith in your expert interpreters.

les efforts visant à réunir les familles et à faciliter la réintégration des enfants ukrainiens, qui reviennent souvent marqués par des traumatismes et des années d'endoctrinement.

Afin d'appuyer les priorités de l'Ukraine en matière de reprise et de reconstruction, le Canada a engagé plus de 700 millions de dollars, notamment dans l'aide au développement. Cela comprend le soutien aux réformes de gouvernance afin d'assurer l'avenir de l'Ukraine en tant que démocratie dynamique et résiliente et membre de la communauté euro-atlantique.

Afin d'aider l'Ukraine à répondre à ses besoins urgents en matière de balance des paiements et de soutenir sa stabilité macroéconomique, le Canada a engagé 12,4 milliards de dollars en aide financière, principalement sous forme de prêts.

Pour répondre aux besoins militaires immédiats de l'Ukraine et soutenir sa sécurité à long terme, le Canada a engagé 6,5 milliards de dollars en aide militaire et près de 230 millions de dollars dans des programmes de paix et de sécurité.

Au-delà du financement, le Canada facilite la coopération commerciale et technique avec l'Ukraine, impose des sanctions pour tenir la Russie et ses complices responsables et utilise la diplomatie bilatérale et multilatérale pour coordonner le soutien à l'Ukraine et faire pression sur la Russie. Le Canada tire notamment parti de sa présidence du G7 à toutes ces fins en participant activement à la coalition des volontaires et au Conseil OTAN-Ukraine et en coprésidant la Coalition internationale pour le rapatriement des enfants ukrainiens.

Merci encore de m'avoir donné l'occasion de m'exprimer sur ce sujet essentiel. À ce moment charnière, le Canada réaffirme son engagement indéfectible envers l'Ukraine, sa souveraineté et ses valeurs démocratiques. Merci.

Le président : Merci beaucoup. Nous commençons maintenant la période de questions.

La sénatrice Gerba : Bienvenue à nos témoins.

Le 25 novembre 2025, l'honorable Chrystia Freeland, représente spéciale du Canada pour la reconstruction de l'Ukraine, a rencontré le président Zelensky à Kiev. Après cette rencontre, on a compris que l'Ukraine compterait sur un appui et une participation des entreprises canadiennes et sur les investissements canadiens pour aider à la reconstruction. L'ambassadeur de l'Ukraine vient de nous apprendre qu'il faudrait 3 trillions de dollars pour reconstruire le pays.

Comment le gouvernement du Canada collabore-t-il avec l'Ukraine pour déterminer quels sont les secteurs ou projets prioritaires sur lesquels les entreprises canadiennes pourraient aider à la reconstruction de l'Ukraine?

Mme Kinnear : Merci pour cette question. J'espère que vous me permettez d'y répondre en anglais. Je mets mes mots entre les mains expertes des interprètes.

[English]

That way I can make sure I am clear.

I was, in fact, at a dinner with Special Representative Freeland and the G7 ambassadors, hosted by our Ambassador Nataalka Cmoc last Tuesday, immediately following the special representative's conversation with President Zelenskyy. Just after returning from Ukraine this weekend, I was at the Rebuild Ukraine Business Conference in Toronto, which is hosted by the Canada-Ukraine Chamber of Commerce and brings together a number of different Canadian companies that are interested in participating in Ukraine's reconstruction.

I will say that the reconstruction needs are vast. The Rapid Damage and Needs Assessment — which is conducted every year — conducted in February this year, done by the World Bank Group, the European Commission, the UN and the Government of Ukraine, estimates \$524 billion will be needed for Ukraine's recovery and reconstruction over the next decade. That was as of February. Of course, there have been further damages since then.

This will be impossible without the active participation and mobilization of private sector capital. Engaging the private sector in this activity will be very important. Of course, there are obstacles and challenges for private sector participation. We have been working on war risk insurance together with our international partners to try and unlock and help to de-risk some of those investments. Fundamentally, there will be needs from the front lines over to the west of Ukraine to invest.

There is definitely a strong will from Canadian companies to be engaged, and in the budget that is before Parliament, we have seen a proposal for additional concessional financing that would help to support and de-risk and incentivize some of those.

The Chair: Thank you very much.

Senator Ravalia: Thank you both for being here today.

Canada has invested a significant amount of material resources, military resources in the hopes of ultimately attaining a peace process in this complex war. Reading between the lines and putting together what the ambassador said and what is out there in the media, in my mind, there is a disconcerting trifecta of corruption potentially tainting the integrity of the Ukrainian leadership, compounded by Russian disinformation; the concerns about a declining combatant pool in the face of increased Russian aggression; and negotiations that generally seem to primarily be started by the U.S. and Russia, often with the

[Traduction]

Je veux être certaine de m'exprimer clairement.

J'ai participé à un dîner organisé par l'ambassadrice du Canada en Ukraine, Mme Nataalka Cmoc, auquel assistaient également la représentante spéciale Freeland et les ambassadeurs des pays du G7. Cet événement s'est tenu mardi dernier, immédiatement après la conversation de la représentante spéciale avec le président Zelensky. Dès mon retour de l'Ukraine en fin de semaine, j'ai assisté à la conférence sur la reconstruction de l'Ukraine, qui était organisée à Toronto par la Chambre de commerce Canada-Ukraine et qui réunissait différentes entreprises canadiennes souhaitant participer à la reconstruction de l'Ukraine.

Les besoins de reconstruction sont vastes. Selon les estimations produites lors de l'évaluation rapide des dommages et des besoins de l'Ukraine réalisée en février dernier, que conduisent annuellement le Groupe de la Banque mondiale, la Commission européenne, les Nations unies et le gouvernement de l'Ukraine, le processus de relèvement post-conflit et de reconstruction coûtera 524 milliards de dollars au cours de la prochaine décennie. Ces données datent de février. Évidemment, il y a eu encore plus de dommages depuis.

Les besoins ne pourront être comblés sans la participation active et la mobilisation de capitaux du secteur privé. La participation du secteur privé à ces efforts sera primordiale, mais il faudra pour cela surmonter certains obstacles. Nous travaillons sur l'assurance contre les risques de guerre avec nos partenaires internationaux pour essayer de débloquer les investissements et de réduire les risques associés à certains. De manière générale, il y aura des besoins en investissements à pourvoir dans la zone se trouvant entre les lignes de front jusque dans l'Ouest du pays inclusivement.

Des entreprises canadiennes ont affiché clairement leur volonté de contribuer à la reconstruction. Par ailleurs, le budget déposé au Parlement propose un financement concessionnel supplémentaire qui aiderait à réduire les risques, à soutenir ces investissements et à instaurer des mesures incitatives.

Le président : Merci beaucoup.

Le sénateur Ravalia : Merci à vous deux d'être des nôtres.

Le Canada a investi une quantité considérable de ressources matérielles et militaires dans l'espoir d'en arriver à un processus de paix qui mettrait fin à cette guerre complexe. En lisant entre les lignes et en combinant les commentaires de l'ambassadeur au contenu publié dans les médias, je fais le constat déplorable qu'un cercle d'individus haut placés se livre à des activités de corruption qui risquent d'entacher l'intégrité des responsables ukrainiens. Tout cela est exacerbé par la désinformation russe; les préoccupations croissantes suscitées par le déclin du bassin de combattants contre les agressions russes; des négociations qui

exclusion of Ukraine and with the Ukrainians and the Coalition of the Willing coming in on the tail end of many of these negotiations.

Given this current dilemma, are you hopeful that we can attain a peace that the ambassador was so hopeful would guarantee Ukrainian security in the long term?

Ms. Kinnear: Thank you for this question. I am hopeful. There needs to be a negotiated peace. Ukraine has proven extremely adept at ensuring that their voice is at the table, and that has been important throughout the year. We have seen a lot of shuttle diplomacy going on over the past week. For the first time in this round of negotiations, we have seen a concrete, on-paper reference to security guarantees from the U.S., which is very important to the Ukrainians.

As the ambassador said, there are a number of different areas that remain to be worked out, but I am certainly hopeful, given the intense conversations that are happening right now, that this round of discussions will bring us closer to something. We're not there yet, I don't think. There are a lot of pieces — and the ambassador mentioned them — that are very important around territorial integrity, around Russian assets, around pieces that are fundamental to Ukraine's sovereignty, its military, its ability to defend itself and, ultimately, to have strong and robust security guarantees from partners, including the U.S.

The Chair: Thank you.

Senator Coyle: Thank you for being with us. I would like you to build on where you were going with what is giving you hope. You have mentioned these intense diplomatic conversations that are going on, a little recognition of some of what Ukraine is looking for. Are there other things that are giving you hope at this time? Are you seeing other things working? Are the sanctions, for instance, having any impact? In the big picture, what is moving? Are you seeing the needle move in other ways, caused by other things?

Ms. Kinnear: Yes, absolutely. I'll maybe try to answer about the other things, but I'll also pass to my colleague, Eric Laporte.

Every time I come back from Ukraine, there is something very contagious about the resilience and the determination of the Ukrainian people. Every Ukrainian you talk to — or certainly every Ukrainian I've talked to — I come away with just a very strong sense of confidence in their determination. That can't help but give you hope.

sont entamées en règle générale par les États-Unis et la Russie et qui excluent la plupart du temps l'Ukraine. De fait, les Ukrainiens et la coalition des volontaires y sont souvent invités seulement à la toute fin.

Vu le dilemme actuel, avez-vous bon espoir que nous en arriverons au règlement pacifique que l'ambassadeur espère tant parce que cela garantirait la sécurité des Ukrainiens à long terme?

Mme Kinnear : Merci de la question. J'ai espoir. Il faut qu'il y ait un processus de paix négocié. L'Ukraine a prouvé qu'elle était extrêmement habile pour faire entendre son point de vue lors des négociations, et ce savoir-faire s'est avéré important toute l'année. Les activités diplomatiques se sont tenues à un rythme soutenu au cours de la dernière semaine. Pour la première fois dans cette ronde de négociations, les États-Unis ont offert sur papier des garanties de sécurité concrètes, ce qui est très important pour les Ukrainiens.

Comme l'a dit l'ambassadeur, il reste de nombreux aspects à régler, mais j'ai bon espoir, étant donné les conversations intenses qui ont lieu en ce moment, que cette ronde de discussions nous rapprochera de quelque chose. Nous n'y sommes pas encore à mon avis. De nombreux aspects importants — que l'ambassadeur a mentionnés — ne sont pas encore réglés concernant l'intégrité territoriale, les biens russes et des éléments d'une importance fondamentale pour la souveraineté en Ukraine, ses forces armées et sa capacité à se défendre et pour l'obtention de garanties de sécurité robustes de la part de ses partenaires, notamment des États-Unis.

Le président : Merci.

La sénatrice Coyle : Merci d'être des nôtres. J'aimerais que vous en disiez plus sur ce qui vous donne espoir. Vous avez mentionné les conversations diplomatiques intenses qui ont lieu et la faible prise en compte de certaines des demandes de l'Ukraine. Constatez-vous autre chose qui serait porteur d'espoir actuellement ou des avancées concernant d'autres aspects? Les sanctions ont-elles une incidence? Dans l'ensemble, quels sont les progrès? Certaines choses avancent-elles sur d'autres fronts en raison d'autres facteurs?

Mme Kinnear : J'en suis convaincue. Je vais essayer de fournir une réponse sur les autres raisons d'espérer, mais je vais aussi céder la parole à mon collègue, M. Laporte.

Chaque fois que je reviens de l'Ukraine, je suis imprégnée de ce sentiment très contagieux de résilience et de détermination du peuple ukrainien. N'importe qui discute avec les Ukrainiens — en tout cas aux Ukrainiens à qui j'ai parlé — en ressort avec une profonde confiance en la détermination de ce peuple. Cette attitude ne peut que donner de l'espoir.

You referred to sanctions. The level of coordination we have seen on sanctions has been really unprecedented. Canada has worked very hard on this in the context of our G7 presidency. We have created a Shadow Fleet Task Force, which is sort of a piece of how to address Russian attempts to evade sanctions through finding black or grey market ways of selling oil and exporting other materials.

Those two things certainly do give me hope. Eric, is there something you would add?

Eric Laporte, Executive Director, Regional Security and Defence Relations Division, Global Affairs Canada: Thank you for the question. In addition to everything my colleague mentioned, in addition to Ukraine being resilient and having the will to fight, as we have seen for almost four years now, they are not alone in this. Yes, negotiations are ongoing; yes, there are some discussions, but you saw the European response when we saw the leak of the 28-point peace plan, a very strong reaction on the part of European allies and Canada in terms of wanting to ensure that some of the more difficult or problematic elements of that 28-point peace plan were not pursued. There was an intense discussion, some intense diplomacy, and there is the sense that Ukraine is not alone.

We had the Meeting of NATO Ministers of Foreign Affairs today in Brussels, which Minister Anand attended, but there was a NATO Ukraine Council meeting with Foreign Minister Sybiha of Ukraine where there was a strong recognition and reaffirmation of support for Ukraine, including additional announcements, including from Canada, for military assistance going forward. Ukraine is not alone in this context.

The Chair: Thank you very much.

Senator Kutcher: I have a two-part question, part A and part B. Part A: Canada is a co-chair of the International Coalition for the Return of Ukrainian Children. There has been some progress. For example, Save Ukraine is an admirable organization which returns, rehabilitates and resettles children, but it seems to have been bogged down in terms of the numbers. What can Canada do to reinvigorate and push this process forward?

Part B is completely different than part A. I recently wrote an op-ed in *The Hill Times* on the importance of increasing business investment in Ukraine and Ukrainian business investment in Canada. Is there anything that Canada could do to kick-start investment in Ukraine under the Canada-Ukraine Free Trade Agreement, or CUFTA?

Vous avez parlé des sanctions. La coordination concernant les sanctions est vraiment sans précédent. Le Canada a déployé des efforts considérables en ce sens pendant sa présidence du G7. Nous avons créé un groupe de travail sur la flotte fantôme, dont la finalité est en quelque sorte de contrer les tentatives faites par la Russie pour contourner les sanctions en vendant son pétrole et en exportant d'autres produits sur le marché noir ou sur le marché gris.

Ces deux choses me donnent de l'espoir. Monsieur Laporte, voulez-vous ajouter quelque chose?

Eric Laporte, directeur exécutif, Direction de la sécurité régionale et des relations de défense, Affaires mondiales Canada : Merci de la question. Outre ce qu'a soulevé ma collègue et outre la résilience et la combativité de l'Ukraine que nous constatons depuis presque quatre ans, les Ukrainiens ne sont pas seuls. Certes, des négociations et des discussions sont en cours, mais la réaction européenne aux fuites concernant le plan de paix en 28 points a été très énergique. Les alliés européens et le Canada ont insisté vigoureusement pour que certains des éléments les plus difficiles ou problématiques du plan soient supprimés. L'intensité des discussions et des efforts diplomatiques prouve que l'Ukraine n'est pas seule.

Aujourd'hui à Bruxelles a eu lieu la réunion des ministres des Affaires étrangères des pays membres de l'OTAN, à laquelle assistait la ministre Anand. La réunion du Conseil OTAN-Ukraine avec le ministre ukrainien des Affaires étrangères, M. Sybiha, a permis de reconnaître et de réaffirmer avec force le soutien à l'Ukraine. Des annonces additionnelles ont été faites entre autres par le Canada sur de l'aide militaire à venir. L'Ukraine n'est pas toute seule dans ce contexte.

Le président : Merci beaucoup.

Le sénateur Kutcher : Ma question se divise en deux parties. Voici la partie A : le Canada est coprésident de la Coalition internationale pour le rapatriement des enfants ukrainiens. Certains progrès ont été réalisés. Par exemple, Save Ukraine est un organisme admirable qui assure le rapatriement, la réadaptation et la réinstallation des enfants, mais ses activités semblent paralysées. Que peut faire le Canada pour relancer et faire avancer ce processus?

La partie B porte sur un tout autre sujet que la partie A. J'ai publié récemment une lettre ouverte dans le *Hill Times* sur l'importance d'accroître les investissements des entreprises canadiennes en Ukraine et d'encourager les entreprises ukrainiennes à faire la même chose au Canada. Y a-t-il quelque chose que le Canada peut faire pour stimuler les investissements en Ukraine par l'entremise de l'Accord de libre-échange Canada-Ukraine?

Ms. Kinnear: Thank you for those questions. I might relabel them as two totally separate questions, 1 and 2 instead of parts A and B, but yes, absolutely.

On children, you heard from Ambassador Plakhotniuk a little bit about the very lamentable and atrocious situation with regard to children. Canada has approached this in a number of different ways. First and foremost, as I mentioned in my opening remarks, we created, almost two years ago, this coalition for the return of children. We have worked very hard to increase its membership. As you know very well, senator, we hosted the Montreal conference last year, which was focused on trying to identify concrete ways that all of these different countries that come together, bringing different tools and different strengths to the table — how we could use them together as an orchestra to advance different elements of the project of finding, advocating for, returning and reintegrating these children. Those are four very different steps.

To date, there have been 1,819 children returned, to my awareness. In terms of ways that we're concretely helping Ukraine on this and working with Ukraine to advance this, it is through partners in our bilateral programming. We work with UNICEF. We give to the UNICEF Better Care program, which is about supporting the reintegration of those children, helping Ukraine shift from an older Soviet-style model of institutionalization of children with no parents to a family-care model. That has been an important piece, but also providing reintegration support so that those children, as they return, and their families, as they welcome them back home, have the different supports and access to different tools and services they need. That's one piece.

The Chair: I'm going to have to interrupt. We're way over time. I know the senator was asking two questions and hoping he would get more time through that, but it doesn't work that way, senator.

Senator M. Deacon: Ms. Kinnear, you touched on a bit of this with your numbers and information you were sharing earlier. Today it was announced Canada is to buy \$200 million of the military kit from the U.S. for Ukraine through the Prioritised Ukraine Requirements List, or PURL, part of the NATO program. But this, in addition to the \$600-million or \$700-million investment in August, makes me wonder if you could provide insight into the workings of this program. Are the arms and equipment getting to where they need to go in a timely fashion? The ambassador focused on the importance of speed in our earlier conversation.

Mr. Laporte: Thank you for the question. I'm happy to take that one.

Mme Kinnear : Merci de ces questions. Je vais considérer que les volets A et B sont en fait les questions 1 et 2, car ils portent sur deux points totalement différents, mais je me ferai un plaisir d'y répondre.

À propos des enfants, l'ambassadeur Plakhotniuk a parlé un peu de la situation, que je qualifierais d'atroce et de lamentable. Le Canada a examiné le problème de plus d'une façon. Tout d'abord, comme je l'ai mentionné dans ma déclaration liminaire, nous avons créé il y a presque deux ans la coalition pour le rapatriement des enfants. Nous avons travaillé très fort pour accroître le nombre de membres. Comme vous le savez très bien, sénateur, nous avons organisé la conférence de Montréal l'an dernier, dont le principal objectif était de trouver des moyens concrets d'orchestrer et d'utiliser en coordination les forces et les outils respectifs des pays membres pour faire progresser les différents éléments du projet consistant à trouver, à défendre, à rapatrier et à réintégrer ces enfants. Ces quatre étapes sont vraiment distinctes.

Pour l'heure, 1 819 enfants ont été rapatriés à ma connaissance. Nous apportons du soutien concret à l'Ukraine et nous collaborons avec ce pays à l'avancement du projet par l'entremise des partenaires de nos programmes bilatéraux. Nous travaillons avec l'UNICEF. Nous donnons des fonds au programme *Better Care* de l'UNICEF dont l'objectif est de soutenir la réintégration de ces enfants et à aider l'Ukraine à passer du modèle ancien de style soviétique d'institutionnalisation des enfants sans parents à un modèle de prise en charge par des familles. Outre cet aspect important, nous soutenons aussi la réintégration pour que les enfants qui reviennent au pays et les familles qui les accueillent aient accès aux aides et aux ressources dont ils ont besoin. C'était ma réponse au premier volet.

Le président : Je vais devoir vous interrompre. Nous avons largement dépassé le temps. Le sénateur a posé deux questions en espérant avoir plus de temps, mais les choses ne fonctionnent pas comme cela.

La sénatrice M. Deacon : Madame Kinnear, vous avez effleuré le sujet lorsque vous avez fourni des chiffres et des informations un peu plus tôt. Aujourd'hui, le Canada a annoncé qu'il allait faire l'achat auprès des États-Unis et au profit de l'Ukraine d'équipements militaires d'une valeur de 200 millions de dollars par l'entremise de l'initiative PURL, ou liste des besoins priorités de l'Ukraine, qui fait partie du programme de l'OTAN. Étant donné les investissements de 600 ou de 700 millions de dollars qui ont été faits en août, je me demandais si vous pouviez nous décrire le fonctionnement de ce programme. Les armes et les équipements seront-ils acheminés à point nommé aux endroits voulus? L'ambassadeur a insisté tout à l'heure sur l'importance de la rapidité.

M. Laporte : Merci de la question. Je me ferai un plaisir d'y répondre.

The NATO PURL program is one that has had a number of packages that are basically tranches of US\$500 million each to procure equipment that the U.S. has either in its stockpiles or is willing to provide to allies to then give to Ukraine. These have been going on, essentially, since August. We took on one entire package earlier at the second or third package, and this time we're contributing with other allies to a package.

These types of equipment are things that, as the name says, are on the Prioritised Ukraine Requirements List. These are the priority items Ukraine is looking for that, frankly speaking, only the U.S. can provide, things in terms of air defence capability, in terms of specific ammunition types, et cetera. They are incredibly useful to Ukraine.

Are they getting there in time and at the required place? My understanding is they are, although we did see Russian attempts to disrupt some of those flows in Poland recently through the rail lines. But the flow of arms to Ukraine is still proceeding at pace.

Senator M. Deacon: Thank you. Ms. Kinnear, could you elaborate and help Senator Kutcher finish that answer?

Ms. Kinnear: On the children?

Senator M. Deacon: Yes.

Ms. Kinnear: Another thing that we're working with the Ukrainians on is working to consolidate a database so they have all of the information together in one place, validated and verified, that they can then use to give to Russia, for example, or to have other intermediaries give to Russia and seek those children's return. So it's specific information about the circumstances of each child's absence or deportation from Ukraine. That's another piece that we're working to help them pull together.

Senator M. Deacon: Thank you.

Senator Harder: I'll give none of my time to Senator Kutcher.

Thank you, panel, for being here. I want to talk about the path forward, if you see one, for the repurposing of Russian-seized assets. That's a huge challenge, but do you see a resolution, and in what time frame?

Ms. Kinnear: That's a good question and a huge one. I'll start by saying that Canada has been quite forward-leaning, as I'm sure you know, on being creative about how we collectively can use these assets. Canada does not have very many Russian assets in our jurisdiction.

L'initiative PURL de l'OTAN est divisée en lots de 500 millions de dollars américains ayant chacun pour finalité l'achat d'équipements que les États-Unis ont en stock ou qu'ils sont prêts à fournir aux alliés au profit de l'Ukraine. Ce programme est en vigueur depuis le mois d'août. Nous avons financé l'entièreté d'un lot d'équipements — le deuxième ou le troisième —, et cette fois-ci, nous allons le prendre en charge conjointement avec d'autres alliés.

Ces équipements figurant dans la liste des équipements priorisés de l'Ukraine sont, comme le dit le nom de la liste, des équipements dont l'Ukraine a absolument besoin et que seuls les États-Unis, bien franchement, peuvent fournir. Ce sont des choses comme des capacités de défense aérienne, des types particuliers de munitions et ainsi de suite. Ces équipements sont incroyablement utiles pour l'Ukraine.

Ces équipements se rendent-ils à temps à l'endroit voulu? Pour autant que je sache, c'est le cas, et ce, malgré les tentatives récentes de la Russie de perturber le transport ferroviaire de ces équipements lorsqu'ils transitent par la Pologne, mais l'entrée d'armes en Ukraine maintient un rythme soutenu.

La sénatrice M. Deacon : Merci. Madame Kinnear, pourriez-vous en dire plus et répondre par le fait même à la question du sénateur Kutcher?

Mme Kinnear : Dois-je donner plus de détails à propos des enfants?

La sénatrice M. Deacon : Oui.

Mme Kinnear : Une autre chose sur laquelle nous travaillons avec les Ukrainiens est la consolidation d'une base de données qui regroupera en un seul endroit des renseignements validés et vérifiés, qui pourront, par exemple, être fournis, directement ou par des intermédiaires, à la Russie pour essayer de rapatrier ces enfants. Ce sont des renseignements sur les circonstances de la disparition ou de la déportation de chaque enfant ukrainien. C'est un autre des outils que nous les aidons à mettre en place.

La sénatrice M. Deacon : Merci.

Le sénateur Harder : Je ne vais pas céder de mon temps au sénateur Kutcher.

Merci aux témoins d'être des nôtres. Je voudrais parler de la réaffectation, le cas échéant, des biens russes qui ont été saisis. C'est un défi de taille, mais entrevoyez-vous une résolution et un échéancier?

Mme Kinnear : C'est une excellente question, qui est aussi très complexe. Je vais commencer en disant que le Canada a tendance, comme vous le savez sûrement, à faire preuve de créativité concernant l'utilisation collective de ces biens. Cela dit, très peu de biens russes se trouvent dans le territoire canadien.

Senator Harder: But the Europeans do.

Ms. Kinnear: The Europeans do. It's very much something that, while we are happy to contribute to the creative thinking of what can happen — and we have done that and managed to bring colleagues together behind, for example, the Extraordinary Revenue Acceleration Loans that the G7 did — the EU are the ones who really have skin in the game.

Senator Harder: Do you see a path forward?

Ms. Kinnear: The path that I see forward goes through the next European Council meeting on this, which I believe is on December 18. That's their next step in moving toward a decision.

Senator Harder: Is there any possibility the European Central Bank, the ECB, will change its mind?

Ms. Kinnear: I'm not sure that I have the expertise to comment on the ECB's mind changing.

Senator Harder: Or ability to change minds.

Ms. Kinnear: Or ability.

Senator Harder: Thank you.

The Chair: That brings us almost to the end of the first round because I'm going to use my prerogative as chair to ask a question. I want to pull together a number of threads here.

As all of us in this room know, USAID has collapsed or been collapsed to some degree, and with it, there have been significant cuts in American official development assistance programming. It is under the State Department, of course, but there have been big reductions all over the world.

There were a lot of projects in Ukraine as well. It's not clear to me as to whether other donor countries, including our own, can work with others to fill some of these gaps, including potentially unfinished projects in certain areas. That's one part of my question.

To copy my seatmate, Stan Kutcher, there is a second part too, but it's related to that. There has been a lot of attention on the government turning away from the feminist foreign policy, or, to be more specific, the Feminist International Assistance Policy. I know a bit about that from my past. There is a lot to do in

Le sénateur Harder : Les Européens en comptent beaucoup.

Mme Kinnear : C'est exact. Même si nous aimons contribuer à la découverte de solutions créatives — nous l'avons fait en ralliant les collègues, par exemple, aux prêts du G7 dans le cadre de l'accélération de l'utilisation des recettes extraordinaires —, les pays de l'Union européenne, eux, ont vraiment des intérêts en jeu dans ce dossier.

Le sénateur Harder : Entrevoyez-vous quelque chose en particulier?

Mme Kinnear : Une solution pourrait se dessiner à la prochaine réunion du Conseil européen sur cette question, qui est prévue le 18 décembre. Ce sera la prochaine étape vers une prise de décision.

Le sénateur Harder : La Banque centrale européenne pourrait-elle changer d'idée?

Mme Kinnear : Je ne possède pas l'expertise nécessaire pour me prononcer sur les changements d'orientation de la Banque centrale européenne.

Le sénateur Harder : Il y a aussi sa capacité de faire changer les opinions.

Mme Kinnear : Je ne peux pas me prononcer sur cela non plus.

Le sénateur Harder : Merci.

Le président : Nous voilà pratiquement à la fin de la première série de questions. Je vais utiliser la prérogative de la présidence pour poser une question afin de raccorder quelques éléments.

Toutes les personnes qui se trouvent dans la salle sont au courant de la dissolution de l'agence américaine USAID, ou de certains des pans de l'agence, qui a entraîné des compressions substantielles des programmes d'aide au développement officielle des États-Unis. L'agence a été intégrée au département d'État, mais des réductions considérables ont été faites partout dans le monde.

De nombreux projets en Ukraine ont également été touchés. Je voudrais savoir dans quelle mesure d'autres pays donateurs, y compris le Canada, peuvent se concerter pour combler le vide causé par les réductions, notamment les projets qui ont peut-être été avortés dans certaines régions. Voilà la première partie de ma question.

Je vais imiter mon collègue, le sénateur Kutcher, et ajouter un deuxième volet, mais sur le même sujet. L'abandon par le gouvernement de la politique étrangère féministe, ou plus précisément de la Politique d'aide internationale féministe n'est pas passé inaperçu. J'ai approfondi le sujet dans le cadre de mes

Ukraine in terms of when reconstruction comes and before for women and girls.

Could you comment on those two aspects?

Ms. Kinnear: Absolutely. One of the meetings I was at last week in Kyiv was the Ukraine Donor Platform meeting, where we sit with 12 other major donors and discuss exactly the coordination of how we are best supporting — this is also partly the answer to a question I didn't get to answer earlier — Ukraine's priorities, its needs both in terms of development assistance and in terms of reconstruction as well.

At that meeting, my U.S. counterpart highlighted that while it's not broadly publicized, following the winding down of USAID, they are, in fact, reinvesting in a number of different areas — not in all the areas they were invested in before, but I know energy was one of them. If I think of others, I'll come back to that.

Certainly, Canada is working to make sure we continue to be a strong partner, and I know that our European allies are doing the same. Working with civil society is a piece that we are definitely trying to make sure we're maintaining as we make decisions about our bilateral development assistance, being very conscious of the USAID gap that has been left. I hope that answers the first part of your question.

In terms of the feminist foreign policy, just looking at our bilateral development program, it has definitely been part of the Feminist International Assistance Policy, but within that, we have been doing things like strengthening governance and ensuring strong economic growth in Ukraine through a feminist lens. What I assume we are going to do going forward — I don't think we're going to sort of radically change what we're doing; I think we will have a focus on exactly those things: governance, growth and human dignity. Woven within those will be women's economic empowerment. We all understand that you are not going to be able to have strong economic growth without women's economic empowerment and women's political voices.

In terms of how we're implementing the Ukraine bilateral program, I interpret it as a change of focus of the lens. We're not turning away the camera; we're slightly shifting the lens.

The Chair: Thank you for that answer. We're going to move to the second round.

anciennes fonctions. Le travail de reconstruction de l'Ukraine sera considérable, mais il y a également beaucoup à faire d'ici là pour la défense des droits des femmes et des filles.

Pourriez-vous parler des deux aspects que j'ai soulevés?

Mme Kinnear : Certainement. L'une des réunions auxquelles j'ai assisté la semaine dernière à Kiev était celle de la Plateforme de coordination des donateurs pour l'Ukraine, où nous nous sommes assis avec 12 autres donateurs importants pour discuter précisément de la meilleure façon de soutenir — c'est aussi en partie la réponse à une question à laquelle je n'ai pas pu répondre tout à l'heure — les priorités de l'Ukraine, ses besoins tant en matière d'aide au développement que de reconstruction.

Lors de cette réunion, mon homologue américain a souligné que, même si cela n'a pas été largement médiatisé, à la suite de la réduction progressive des activités de l'USAID, ils réinvestissent en fait dans un certain nombre de domaines différents — pas dans tous les domaines dans lesquels ils investissaient auparavant, mais je sais que l'énergie en fait partie. Si j'en trouve d'autres, j'y reviendrai.

Il est certain que le Canada s'efforce de rester un partenaire solide, et je sais que nos alliés européens font de même. La collaboration avec la société civile est un élément que nous nous efforçons de maintenir lorsque nous prenons des décisions concernant notre aide bilatérale au développement, en étant très conscients du vide laissé par l'USAID. J'espère que cela répond à la première partie de votre question.

En ce qui concerne la politique étrangère féministe, si l'on se réfère uniquement à notre programme de développement bilatéral, celui-ci s'inscrit clairement dans le cadre de la Politique d'aide internationale féministe, mais dans ce contexte, nous avons pris des mesures telles que le renforcement de la gouvernance et la garantie d'une croissance économique forte en Ukraine dans une perspective féministe. Je pense que nous allons continuer dans cette voie à l'avenir. Je ne pense pas que nous allons changer radicalement notre façon de faire; je pense que nous allons nous concentrer précisément sur ces aspects : la gouvernance, la croissance et la dignité humaine. L'autonomisation économique des femmes s'inscrira dans le prolongement de ces objectifs. Nous comprenons tous qu'il n'est pas possible d'avoir une croissance économique forte sans l'autonomisation économique des femmes et sans leur donner une voix politique.

Pour ce qui est de la mise en œuvre du programme bilatéral en Ukraine, je l'interprète comme un changement d'orientation. Nous ne tournons pas la caméra, nous déplaçons légèrement l'objectif.

Le président : Merci de votre réponse. Nous allons maintenant passer au deuxième tour.

[Translation]

Senator Gerba: I'd like to come back to the second part of my question. Have you already compiled a list of priority sectors in which businesses could help to rebuild Ukraine? I'd also like to take this opportunity to correct some of the figures. The ambassador said about half a trillion would be needed to rebuild Ukraine. In French, we would say "*un demi-billion*".

Ms. Kinnear: Yes, the figure the World Bank gave us is \$524 billion. So, half —

Senator Gerba: Half a billion.

Ms. Kinnear: Billion. No, no —

Senator Hébert: More like \$500 billion.

Ms. Kinnear: Yes, \$500 billion.

Senator Hébert: I apologize Mr. Chair, the economist will speak.

[English]

One trillion dollars is a thousand billion dollars, but in French, "trillion" translates to *billion*. So it is the same thing.

Ms. Kinnear: In English, it is \$0.5 trillion, so \$524 billion.

In terms of the sectors, I mentioned earlier the Ukraine Donor Platform we participate in. The process here is both a supply and a demand. We want to enable and support any Canadian companies interested in investing in Ukraine, but we also want to make sure we're helping to matchmake in those areas where Ukraine specifically needs the most support. Through the Ukraine Donor Platform, we are supporting Ukraine in creating a prioritized list of nationwide investments, which is, in itself, a complicated task. It involves looking at all the different municipalities, villages and regions around the country and identifying what the highest-level priorities are. It's a long process.

Broadly speaking, I would say that energy and infrastructure, including energy infrastructure, would be key areas. Engineering services is an area where Canada is very strong, and that's going to be in big demand. I also heard a lot last week about housing and social housing.

But a lot of this ties together with job creation in front-line communities and welcoming people back, either from military service or, when the war ends, the displaced Ukrainians coming

[Français]

La sénatrice Gerba : Je voudrais revenir à la deuxième partie de ma question : j'aimerais savoir si vous avez déjà établi une liste des secteurs prioritaires où les entreprises canadiennes pourraient aider à la reconstruction. J'en profite pour corriger un peu les chiffres. L'ambassadeur nous a parlé d'un demi-trillion, ce qui veut dire un demi-billion en français pour les besoins de la reconstruction.

Mme Kinnear : Oui, le chiffre que nous a donné la Banque mondiale, c'est 524 milliards de dollars. Donc, un demi...

La sénatrice Gerba : Un demi-milliard.

Mme Kinnear : Milliard. Non, non...

La sénatrice Hébert : Plutôt 500 milliards de dollars.

Mme Kinnear : Voilà, 500 milliards.

La sénatrice Hébert : Je suis désolée, monsieur le président, l'économiste va parler.

[Traduction]

Un billion de dollars, c'est mille milliards de dollars; le mot « trillion » en anglais se traduit par « billion » en français, alors c'est la même chose.

Mme Kinnear : En français, c'est 0,5 billion, donc 524 milliards de dollars.

En ce qui concerne les secteurs, j'ai mentionné plus tôt la Plateforme de coordination des donateurs pour l'Ukraine à laquelle nous participons. Le processus ici concerne à la fois l'offre et la demande. Nous voulons aider et soutenir toutes les entreprises canadiennes qui souhaitent investir en Ukraine, mais nous voulons également nous assurer que nous contribuons à mettre en relation les acteurs dans les domaines où l'Ukraine a le plus besoin d'aide. Grâce à la Plateforme de coordination des donateurs pour l'Ukraine, nous aidons l'Ukraine à établir une liste prioritaire d'investissements à l'échelle nationale, ce qui est en soi une tâche complexe. Cela implique d'examiner les municipalités, les villages et les régions du pays et d'identifier les priorités les plus importantes. C'est un long processus.

D'une manière générale, je dirais que l'énergie et les infrastructures, y compris les infrastructures énergétiques, seraient des secteurs clés. Les services d'ingénierie sont un domaine dans lequel le Canada est très performant et ils seront très en demande. J'ai également beaucoup entendu parler, la semaine dernière, du logement et du logement social.

Or, tout cela est étroitement lié à la création d'emplois dans les communautés de première ligne et à l'accueil des personnes qui reviennent du service militaire ou, à la fin de la guerre, des

back to their home communities, either from outside of Ukraine or within.

All of those things are tied together. The needs will be vast.

Senator Gerba: Thank you.

Senator Coyle: This talk of reconstruction makes me happy because it means that people are really seeing that possibility. That's great. It's sad that it has to happen, but it's wonderful to see that those plans are coming together.

You talked about working with civil society in Ukraine. I would love to hear a little more about the nature of that partnership work with Ukrainian civil society and also whether there is anything going on in terms of collaboration with Canadian civil society that has partnerships in Ukraine. We have talked about trade on the business side of things, but there may be things going on at the civil-society level.

Ms. Kinnear: Okay.

Yes, in terms of civil society, almost every one of our projects has a strong element of partnering with civil society or doing sub-grants with different civil-society organizations. Fundamentally, Canada stands with the people of Ukraine, and the Ukrainian civil society is just a really excellent manifestation of that. It's very diverse and rich. We have, for example, programs where we are working to help front-line communities, and in that, we're not only working to strengthen the capacity of municipal government to identify the needs of that community and strategic planning and budget requests from the national government; we're also working to support civil society in those communities so they can be engaged in and part of that planning process. That is just to give you an example.

As another example, I had such a fascinating conversation. We have a project that is supporting agricultural co-operatives in Ukraine. It's a fascinating story because Saskatchewan has a strong co-operative sector as a result of Ukrainians who came and brought that expertise 120 years ago. Now, we are re-exporting, and Ukraine is reimporting that knowledge. This speaks to the rich and layered people-to-people relationship between Canadians and Ukrainians. That's one example.

Also, the Canada-Ukraine Foundation is an umbrella foundation that works with a wide variety of Canadian civil society partnering with Ukrainian civil society. It's definitely an important piece. It adds a rich dimension to what we do.

Senator Adler: Greetings.

Ukrainiens déplacés qui regagnent leur collectivité d'origine, que ce soit depuis l'étranger ou depuis l'intérieur du pays.

Toutes ces choses sont liées. Les besoins seront énormes.

La sénatrice Gerba : Merci.

La sénatrice Coyle : Ces discussions sur la reconstruction me réjouissent, car elles signifient que les gens envisagent réellement cette possibilité. C'est formidable. C'est triste que cela doive arriver, mais c'est merveilleux de voir que ces projets se concrétisent.

Vous avez parlé de la collaboration avec la société civile en Ukraine. J'aimerais en savoir un peu plus sur la nature de ce partenariat avec la société civile ukrainienne et savoir s'il existe une collaboration avec la société civile canadienne qui a des partenariats en Ukraine. Nous avons parlé du commerce du point de vue des entreprises, mais il se peut qu'il y ait des initiatives au niveau de la société civile.

Mme Kinnear : D'accord.

Oui, sur le plan de la société civile, presque tous nos projets comportent un volet important de partenariat avec la société civile ou d'octroi de subventions à différentes organisations de la société civile. Fondamentalement, le Canada soutient le peuple ukrainien, et la société civile ukrainienne en est une excellente illustration. Elle est très diversifiée et riche. Nous avons, par exemple, des programmes dans le cadre desquels nous aidons les collectivités de première ligne. Dans ce contexte, nous ne nous contentons pas de renforcer la capacité des administrations municipales à identifier les besoins de ces collectivités et à élaborer des plans stratégiques et des demandes budgétaires à l'intention du gouvernement national; nous nous efforçons également de soutenir la société civile dans ces collectivités afin qu'elle puisse participer et s'impliquer dans ce processus de planification. Ce n'est qu'un exemple parmi d'autres.

Par ailleurs, j'ai eu une conversation très intéressante. Nous avons un projet qui soutient les coopératives agricoles en Ukraine. C'est une histoire fascinante, car la Saskatchewan dispose d'un secteur coopératif solide grâce aux Ukrainiens qui sont venus y apporter leur expertise il y a 120 ans. Aujourd'hui, nous réexportons ces connaissances, et l'Ukraine les réimporte. Cela témoigne des relations riches et multidimensionnelles qu'entretiennent les Canadiens et les Ukrainiens. C'est un autre exemple.

De plus, la Fondation Canada-Ukraine est une fondation générale qui travaille avec un large éventail d'organisations de la société civile canadienne en partenariat avec la société civile ukrainienne. C'est certainement un élément important. Cela ajoute une riche dimension à ce que nous faisons.

Le sénateur Adler : Bonjour.

When I worked in the U.S., it was catechism in U.S. politics that if it wasn't seen on TV, it never happened. I have no idea how many Canadians are aware of the children being kidnapped by Russians. I wonder if the government would consider doing public service announcements or at least engage on social media to make the issue real by allowing us to see video or at least photos of the children. Is that something that Canada would consider?

Ms. Kinnear: That's a really excellent question. I appreciate it being put.

If you're interested, there was a U.S. Senate hearing today on the children's issue, which I was watching just before coming here. One of the things that is at the core of everything we do related to children is around the best interests of the child.

First and foremost, we have to make sure the children are not retraumatized or in any way harmed by our efforts. In that regard, it is important to us that when we do things like testimonials, we try to use the parents' testimony. I have been in places where a child was brought forward to give their testimony of having been taken prisoner, hearing his father being tortured in the next room and having been kept from his family for a long period of time. Obviously, that was that child's choice. I hope it was that child's choice. But I felt like I was sort of party to retraumatizing that child in some way. We try, in everything we do, to ensure that we are not doing that.

I do not know if that answers your question. Your question speaks to what an important issue this is, but also what a delicate issue this is, because these are children's lives, futures at stake that are being affected. We try to do the awareness raising without actually implicating the children too much.

Senator Adler: I was referencing those children who are still in Russia, children who have been removed, kidnapped. Those are the children I'm referring to.

Ms. Kinnear: Yes. I am afraid we do not have a lot of video or pictures of those children. But, yes, it is a good question.

Senator Adler: Thank you for thinking about it.

The Chair: Senator Adler's question evoked a memory in my mind when I was a child. There was the famine in what was then Biafra, and there was a lot of publicity and civic engagement on that with people, people donating. It was a different time, and the media has, of course, changed. Thank you for asking that question, senator.

Lorsque je travaillais aux États-Unis, il était de notoriété publique dans la sphère politique américaine que si quelque chose n'était pas diffusé à la télévision, cela n'existait pas. Je ne sais pas combien de Canadiens sont au courant de l'enlèvement d'enfants par des Russes. Je me demande si le gouvernement envisagerait de diffuser des messages d'intérêt public ou, à tout le moins, d'utiliser les médias sociaux pour rendre ce problème tangible en nous permettant de voir des vidéos ou au moins des photos des enfants. Est-ce quelque chose que le Canada envisagerait de faire?

Mme Kinnear : C'est une excellente question. Je vous remercie de l'avoir posée.

Si cela vous intéresse, il y a eu aujourd'hui une audience du Sénat américain sur la question des enfants, que j'ai regardée juste avant de venir ici. L'intérêt supérieur de l'enfant est le principe au cœur de tout ce que nous faisons en matière de protection de l'enfance.

Avant tout, nous devons nous assurer que les enfants ne sont pas traumatisés de nouveau ou lésés de quelque manière que ce soit par nos efforts. À cet égard, il est important pour nous, lorsque nous recueillons des témoignages, d'essayer d'utiliser ceux des parents. Je suis allée dans des endroits où un enfant a été amené à témoigner pour raconter comment il avait été fait prisonnier, comment il avait entendu son père se faire torturer dans la pièce voisine et comment il avait été séparé de sa famille pendant une longue période. Évidemment, c'était le choix de cet enfant. J'espère que c'était son choix. Cependant, j'avais l'impression d'avoir en quelque sorte contribué à traumatiser à nouveau cet enfant. Dans tout ce que nous faisons, nous veillons à ce que ce ne soit pas le cas.

Je ne sais pas si cela répond à votre question. Votre question montre à quel point cet enjeu est important, mais aussi à quel point il est délicat, car c'est la vie et l'avenir des enfants qui sont en jeu. Nous tentons de sensibiliser l'opinion publique sans trop impliquer les enfants.

Le sénateur Adler : Je faisais référence aux enfants qui sont toujours en Russie, aux enfants qui ont été enlevés, kidnappés. Ce sont ces enfants dont je parle.

Mme Kinnear : Oui. Je crains que nous n'ayons pas beaucoup de vidéos ou de photos de ces enfants. Mais, oui, c'est une bonne question.

Le sénateur Adler : Merci d'y avoir pensé.

Le président : La question du sénateur Adler m'a rappelé un souvenir de mon enfance. Il y avait une famine dans ce qui était alors le Biafra, et cela suscitait beaucoup de publicité et d'engagement civique de la part des gens, qui faisaient des dons. C'était une autre époque, et les médias ont bien sûr changé. Merci d'avoir posé cette question, sénateur.

Senator Kutcher: I don't know if we did this, but if we did, I will do it again. I want to thank you and your team for everything that you do on behalf of our country and on behalf of our colleagues in a struggling-to-emerge democracy of Ukraine. It is incredibly appreciated.

I want to riff off Senator Gerba's question.

With the realization that if you are not on the field, you don't get to play, once reconstruction occurs, there will be a lot of money flowing and many companies jostling for position to obtain it. We have a modernized CUFTA, yet Canadian companies have been relatively slow to invest in Ukraine. We have been relatively slow to encourage Ukrainian companies to invest in Canada.

Are there any things we can do now that will speed up this process so that, at the time of reconstruction, our companies will be on the ground? Because the Europeans are already on the ground.

Ms. Kinnear: That is a great question.

Maybe I will start by responding to your thanks. I have on my team here two people from our respective teams, Billy and Serge, who are part of very hard-working teams who work on delivering Canada's support to Ukraine on a daily basis.

I would also just give a shout-out to the team in Ukraine, the embassy there. They are working very hard day and night and often through air alerts, having to go down to shelters in the middle of the night, which I also experienced while I was there. It is exhausting. Thank you for your gratitude. It really goes to all of the excellent people who Eric and I get to work with.

In terms of the reconstruction piece and jostling to get there, it is an interesting conundrum in some ways. We certainly do have Canadian companies that are there. I find it interesting. The Canadian companies that are actually on the ground — not just the Canadian ones, all companies on the ground — have a lower perception of the risk of working in Ukraine than people who are thinking about whether to invest. I don't know if that is because they are there, dealing with it every day, but I find that to be an interesting point. It certainly relates to the challenges around war risk insurance. Once you are actually there, people feel like they are reaping a huge, untapped dividend because the perceived risk premium is so much higher than what they actually feel on the ground.

Canadian companies are interested, but, again, many of them are waiting to see a peace or a ceasefire before they move in. What can we do around that? There are tools we can put in place

Le sénateur Kutcher : Je ne sais pas si nous l'avons déjà fait, mais je vais tout de même le faire. Je tiens à vous remercier, vous et votre équipe, pour tout ce que vous faites au nom de notre pays et au nom de nos collègues dans une démocratie ukrainienne en difficulté. Nous vous en sommes extrêmement reconnaissants.

Je voudrais rebondir sur la question de la sénatrice Gerba.

Nous savons que si l'on n'est pas sur le terrain, on ne peut pas jouer, et qu'une fois la reconstruction engagée, d'importantes sommes circuleront et de nombreuses entreprises se bousculeront pour en bénéficier. Nous avons modernisé l'Accord de libre-échange Canada-Ukraine, mais les entreprises canadiennes ont été relativement lentes à investir en Ukraine. Nous avons été relativement lents à encourager les entreprises ukrainiennes à investir au Canada.

Y a-t-il des mesures que nous pouvons prendre dès maintenant pour accélérer ce processus afin que, au moment de la reconstruction, nos entreprises soient sur le terrain? Car les Européens, eux, sont déjà sur le terrain.

Mme Kinnear : C'est une excellente question.

Je vais peut-être commencer par répondre à vos remerciements. J'ai dans mon équipe deux personnes issues de nos équipes respectives, Billy et Serge, qui font partie d'équipes très travaillantes qui s'efforcent quotidiennement d'apporter le soutien du Canada à l'Ukraine.

Je tiens également à saluer les membres de l'équipe en Ukraine, l'ambassade sur place. Ils travaillent très dur jour et nuit, souvent sous les alertes aériennes, et doivent se rendre dans des abris au milieu de la nuit, ce que j'ai également vécu pendant mon séjour là-bas. C'est épuisant. Merci pour votre gratitude. Elle revient vraiment à toutes les personnes exceptionnelles avec lesquelles M. Laporte et moi avons la chance de travailler.

En ce qui a trait à la reconstruction et la ruée pour y participer, c'est un casse-tête intéressant à certains égards. Il y a certes des entreprises canadiennes qui sont sur place. Je trouve cela intéressant. Les entreprises canadiennes qui sont réellement sur le terrain — pas seulement les entreprises canadiennes, mais toutes les entreprises sur le terrain — ont une perception moins élevée du risque de travailler en Ukraine que les gens qui se demandent s'ils doivent investir. Je ne sais pas si c'est parce qu'elles sont sur place et y font face tous les jours, mais je trouve cela intéressant. C'est certainement lié aux défis relatifs à l'assurance contre les risques de guerre. Une fois sur place, les gens ont l'impression de récolter d'énormes dividendes inexploités, car la prime de risque perçue est beaucoup plus élevée que ce qu'ils ressentent réellement sur le terrain.

Les entreprises canadiennes sont intéressées, mais, encore une fois, beaucoup d'entre elles attendent de voir la paix ou un cessez-le-feu avant de s'implanter. Que pouvons-nous faire à ce

to de-risk. A part of what was put in the budget addresses that. EDC is engaged on this. Ultimately, we're there to support Canadian companies that want to go in.

The Chair: Thank you very much. Senator Kutcher, I think, expressed all of our sentiments. We admire your professionalism and what you do for Canada. That goes to your team members. I know there are a couple of them here and you have some back at the department and, of course, abroad in Kyiv. Thank you for your testimony.

The subject of Ukraine is something we return to from time to time in this committee. I dare say we will be seeing you again. Thank you.

Colleagues, we will reconvene tomorrow morning at 10:30 in this room for in camera consideration of our draft report on Africa, which was shared via email last week, on November 28.

Hard copies will not be available tomorrow. If you want a hard copy, you can print it out yourselves, but you can also work electronically. We are intentionally doing it this way. Make sure that you have access to the document, and we will have a good discussion tomorrow.

(The committee adjourned.)

sujet ? Il existe des outils que nous pouvons mettre en place pour réduire les risques. Une partie du budget y est consacrée. EDC s'y emploie. En fin de compte, nous sommes là pour soutenir les entreprises canadiennes qui souhaitent s'implanter.

Le président : Merci beaucoup. Je pense que le sénateur Kutcher a exprimé ce que nous ressentons tous. Nous admirons votre professionnalisme et ce que vous faites pour le Canada. Cela vaut également pour les membres de votre équipe. Je sais que certains d'entre eux sont ici aujourd'hui, et que d'autres se trouvent au ministère et, bien sûr, à l'étranger, à Kiev. Merci pour votre témoignage.

Nous revenons de temps en temps sur le sujet de l'Ukraine au sein de ce comité. J'ose dire que nous vous reverrons. Merci.

Chers collègues, nous nous réunirons à nouveau demain matin à 10 h 30 dans cette salle pour examiner à huis clos notre projet de rapport sur l'Afrique, qui vous a été envoyé par courriel la semaine dernière, le 28 novembre.

Il n'y aura pas de copies papier disponibles demain. Si vous souhaitez une copie papier, vous pouvez l'imprimer vous-mêmes, mais vous pouvez également travailler sur version électronique. Nous avons délibérément choisi de procéder ainsi. Assurez-vous d'avoir accès au document, et nous aurons une bonne discussion demain.

(La séance est levée.)
